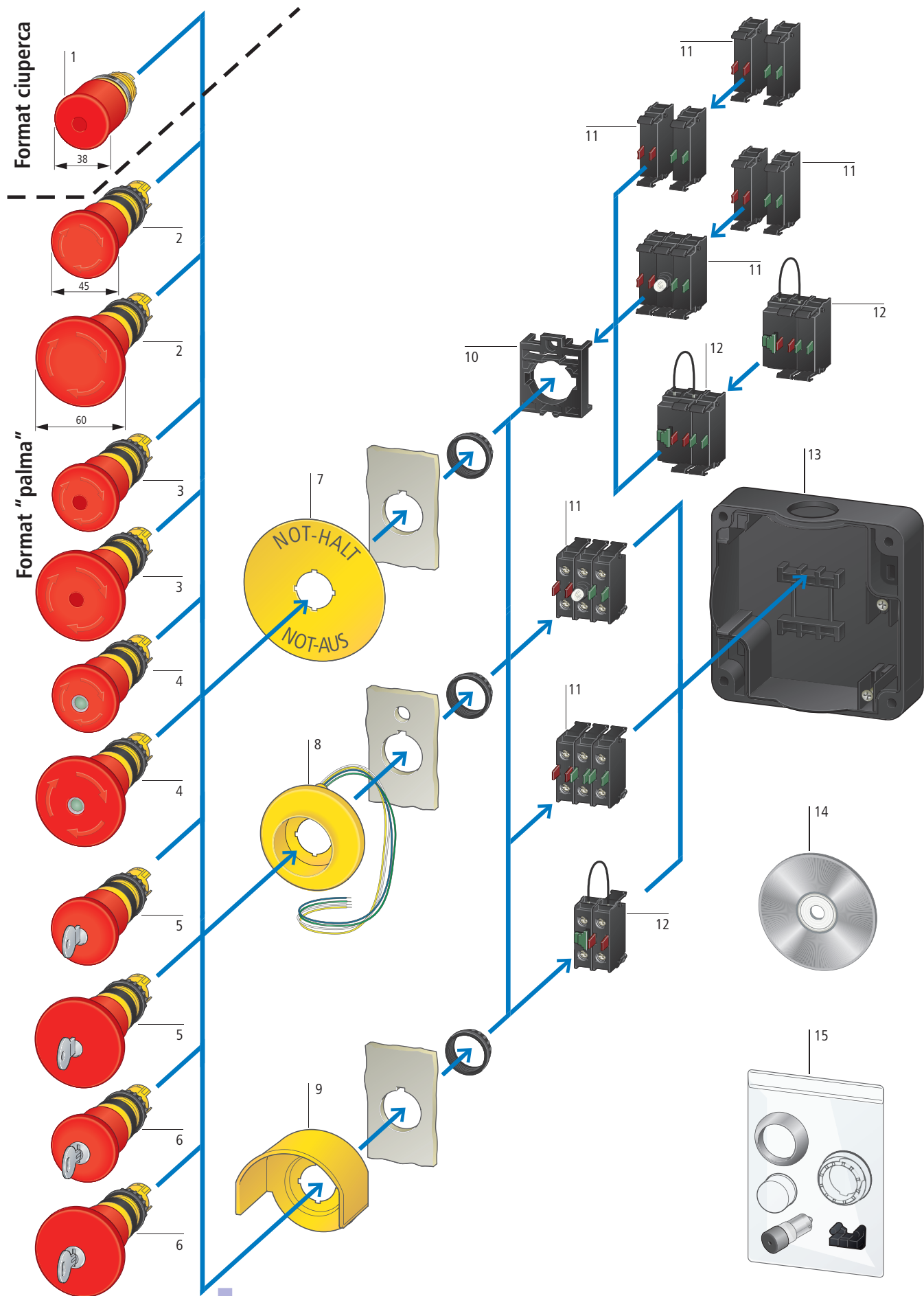
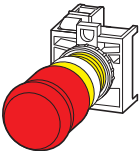





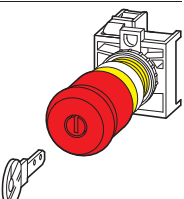






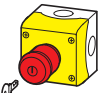



Prezentarea generală a sistemului



		Echipare cu contacte : ☉ = funcție de siguranță, prin manevra de deschidere pozitivă conform IEC/EN 60947-5-1	Diagramă contact	Grad de protecție	Inel frontal Titan Tip Cod comandă	Unitate de livrare	Indicații		
		ND = Normal deschis NI = Normal închis							
Buton Oprire de Urgență									
Infraudabil conform ISO 13850/EN 418 Revenirea se face prin tragere Echipare max. : 4 × M22-(C)K... Buton roșu (RAL 3000), soclu buton galben									
	-	1 NI ☉		IP66, IP69K	M22-PV/K01 216515	5 buc.	  		
	1 ND	1 NI ☉		IP66, IP69K	M22-PV/K11 216516	5 buc.			
Buton ciupercă cu cheie, pentru Oprire de Urgență									
Infraudabil conform ISO 13850/EN 418 Revenirea se face prin tragere Echipare max. : 4 × M22-(C)K... Buton roșu (RAL 3000), soclu buton galben									
	-	1 NI ☉		IP66, IP69K	M22-PVS/K01 216514	5 buc.	 		
		Poziții comandă	Echipare cu contacte : ☉ = funcție de siguranță, prin manevra de deschidere pozitivă conform IEC/EN 60947-5-1	Diagramă contact	Capac cutie	Culoare	Grad de protecție	Inel frontal Titan Tip Cod comandă	Unitate de livrare
		Număr	ND = Normal deschis NI = Normal închis						
Buton Oprire de Urgență									
infraudabil conform ISO 13850/EN 418 Revenirea se face prin tragere									
	-	-	2 NI ☉		●	RAL 1004	IP66, IP69K	M22-PV/KC02/IY 216524	1 buc.
	-	1 ND	1 NI ☉		●	RAL 1004	IP66, IP69K	M22-PV/KC11/IY 216525	1 buc.
Buton ciupercă cu cheie, pentru Oprire de Urgență									
mecanism de închidere MS1, cu 1 cheie									
	1	1 ND			●	RAL 1004	IP67, IP69K	M22-PVS/KC11/IY 216523	1 buc.
Aparate complete la comanda specială a clientului									
Comenzile se fac completând formularul FO315 → modelul în catalogul electronic * = codificare aleasă de client respectiv depozit ; max. 10 caractere.								M22-COMBINATION-* 228298	1 buc.

Indicații

Information relevant for export to North America

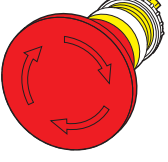
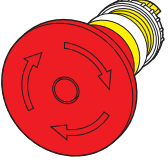
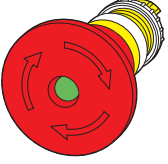
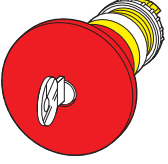
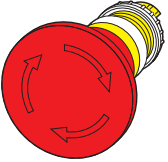
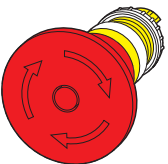
Product Standards	IEC/EN 60947-5; UL 508; CSA-C22.2 No. 14-05; CSA-C22.2 No. 94-91; CE marking
UL File No.	E29184
UL CCN	NKCR
CSA File No.	012528
CSA Class No.	3211-03
NA Certification	UL Listed, CSA certified
Degree of Protection	UL/CSA Type 3R, 4X, 12, 13



	Indicator luminos		Culoare buton	RAL	Grad de protecție	Inel frontal Titan Tip cod comandă	Unitate de livrare
Butoane Oprire de Urgență							
Deblocare prin tragere Diametru buton 38 mm ATEX → Îndrumări de proiectare							
	fără indicator luminos	Revenirea se face prin tragere		RAL 3000	IP66, IP69K	M22-PV 216876	5 buc.
	fără indicator luminos	Revenirea se face prin tragere		RAL 3000	IP66, IP69K	M22-PV-GVP 216877	50 buc.
	cu indicator luminos cu LED	Revenirea se face prin tragere		RAL 3000	IP66, IP69K	M22-PVL 216878	5 buc.
Butoane Oprire de Urgență							
Deblocare prin rotire Diametru buton 38 mm ATEX → Îndrumări de proiectare							
	fără indicator luminos	Revenirea se face prin rotire		RAL 3000	IP67, IP69K	M22-PVT 263467	5 buc.
	cu indicator luminos cu LED	Revenirea se face prin rotire		RAL 3000	IP67, IP69K	M22-PVLT 263469	5 buc.
Butoane Oprire de Urgență							
Deblocare prin rotire cu cheie Diametru buton 38 mm cu 1 cheie ATEX → Îndrumări de proiectare							
	fără indicator luminos	Mecanism de închidere cu 1 cheie MS1 Nu se pretează pentru alte sisteme de închidere		RAL 3000	IP67, IP69K	M22-PVS 216879	5 buc.
	fără indicator luminos	Mecanisme de închidere cu 1 cheie MS1 – MS20 Nu se pretează pentru alte sisteme de închidere *→1, 2, 3, ...20		RAL 3000	IP67, IP69K	M22-PVS-MS* 216880	1 buc.
	fără indicator luminos	Pentru alte sisteme de închidere comanda se face prin formularul FO276 → Catalogul electronic Durata de livrare cca. 4 – 6 săptămâni Sisteme de închidere, vezi → pagina 2/23		RAL 3000	IP67, IP69K	M22-PVS-SA(*)-* 104826	1 buc.

Information relevant for export to North America

Product Standards	IEC/EN 60947-5; UL 508; CSA-C22.2 No. 14-05; CSA-C22.2 No. 94-91; CE marking
UL File No.	E29184
UL CCN	NKCR
CSA File No.	012528
CSA Class No.	3211-03
NA Certification	UL Listed, CSA certified
Degree of Protection	UL/CSA Type 3R, 4X, 12, 13

	Indicator luminos		Culoare buton	RAL	Grad de protecție	Inel frontal Titan Tip cod comandă	Unitate de livrare
Butoane Oprire de Urgență							
Deblocare prin rotire Format "palmă", diametru 45 mm							
	fără indicator luminos	–	●	RAL 3000	IP67, IP69K	M22-PVT45P 121462	1 buc.
	cu indicator luminos cu LED	–	●	RAL 3000	IP67, IP69K	M22-PVLT45P 121460	1 buc.
Butoane Oprire de Urgență							
cu indicator mecanic stare comutare deblocare prin rotire Format "palmă", diametru 45 mm							
	fără indicator luminos	Indicator stare comutare verde → Buton ne-acționat Indicator stare comutare roșu → Buton acționat	●	RAL 3000	IP67, IP69K	M22-PVT45P-MPI 121463	1 buc.
Butoane Oprire de Urgență							
Deblocare prin rotire cu cheie Format "palmă", diametru 45 mm cu 1 cheie							
	fără indicator luminos	Mecanism de închidere cu 1 cheie MS1 Nu se pretează pentru alte sisteme de închidere	●	RAL 3000	IP67, IP69K	M22-PVS45P-MS1 121468	1 buc.
	fără indicator luminos	Mecanisme de închidere cu 1 cheie MS1 – MS20 Nu se pretează pentru alte sisteme de închidere *→1, 2, 3, ...20	●	RAL 3000	IP67, IP69K	M22-PVS45P-MS* 121470	1 buc.
	fără indicator luminos	Mecanism Ronis 455 Nu se pretează pentru alte sisteme de închidere	●	RAL 3000	IP67, IP69K	M22-PVS45P-RS 121466	1 buc.
Butoane Oprire de Urgență							
Deblocare prin rotire Format "palmă", diametru 60 mm							
	fără indicator luminos	–	●	RAL 3000	IP67, IP69K	M22-PVT60P 121464	1 buc.
	cu indicator luminos cu LED	–	●	RAL 3000	IP67, IP69K	M22-PVLT60P 121461	1 buc.

Information relevant for export to North America

NA Certification

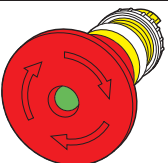
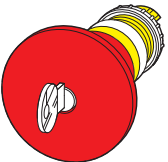
Request filed for UL and CSA



HPL02009DE

M22-...





	Indicator luminos	Culoare buton	RAL	Grad de protecție	Inel frontal Titan Tip cod comandă	Unitate de livrare	
Butoane Oprire de Urgență							
cu indicator mecanic stare comutator deblocare prin rotire Format "palmă", diametru 60mm							
	fără indicator luminos	Indicator stare comutare verde → Buton ne-acționat Indicator stare comutare roșu → Buton acționat	●	RAL 3000	IP67, IP69K	M22-PVT60P-MPI 121465	1 buc.
Butoane Oprire de Urgență							
Deblocare prin rotire cu cheie Format "palmă", diametru 60mm cu 1 cheie							
	fără indicator luminos	Mecanism de închidere cu 1 cheie MS1 Nu se pretează pentru alte sisteme de închidere	●	RAL 3000	IP67, IP69K	M22-PVS60P-MS1 121469	1 buc.
	fără indicator luminos	Mecanisme de închidere cu 1 cheie MS1 – MS20 Nu se pretează pentru alte sisteme de închidere *→1, 2, 3, ...20	●	RAL 3000	IP67, IP69K	M22-PVS60P-MS* 121471	1 buc.
	fără indicator luminos	Mecanism Ronis 455 Nu se pretează pentru alte sisteme de închidere	●	RAL 3000	IP67, IP69K	M22-PVS60P-RS 121467	1 buc.

Information relevant for export to North America

NA Certification

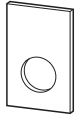
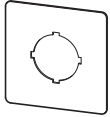
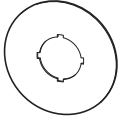

Request filed for UL and CSA

Culoare RAL	Grad de protecție	Tip cod comandă	Unitate de livrare	Information relevant for export to North America
Guler protector				
previne o comandă nedorită				
	RAL 1004	IP65	M22-XGPV 231273	1 buc.
				Product Standards IEC/EN 60947-5; UL 508; CSA-C22.2 No. 14-05; CSA-C22.2 No. 94-91; CE marking UL File No. E29184 UL CCN NKCR CSA File No. 012528 CSA Class No. 3211-03 NA Certification UL Listed, CSA certified Degree of Protection UL/CSA Type 3R, 4X, 12, 13
Capac sigilabil				
pentru aparate cu diametru buton 38 mm pentru Oprire de Urgență, vizibilitate și separare comandă permite revenire din STOP Găurile alaturate din rastrul 30 × 50 mm se vor acoperi cu obturatoare M22(S)-B .				
	–	IP65	M22-PL-PV 216397	2 buc.
				UL/CSA certification not required
Inel luminat LED				
Galben cu LED galben → Proiectare (realizarea planului de comutare)				
60 mm diametru 24 V c.a./c.c. trei grupe de câte 4 LED-uri (conectate în serie) comandabile separat (de ex. indicator "în funcțiune")			M22-XPV60-Y-24 121477	1 buc.
60 mm diametru 120 V c.a. o grupă de 8 LED-uri (conectate în serie)			M22-XPV60-Y-120 121476	1 buc.
60 mm diametru 230 V c.a. o grupă de 8 LED-uri (conectate în serie)			M22-XPV60-Y-230 138280	1 buc.
				NA Certification Request filed for UL and CSA
Aparate complete la comanda specială a clientului				
→ Proiectare Comenzile se fac completând formularul FO315 → Catalogul electronic * = codificare aleasă de client respectiv cod depozit; max. 10 caractere.				
			M22-COMBINATION-* 228298	1 buc.


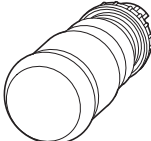
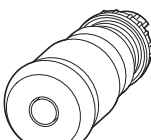

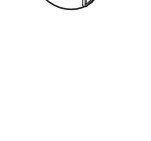

Indicații: Elemente de contact → pagina 2/32






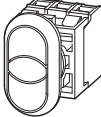

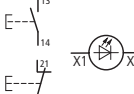

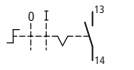
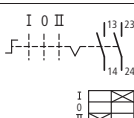
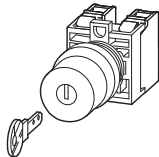
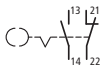


Inscripție	Limba	Culoare	Tip cod comandă	Unitate de livrare	Information relevant for export to North America
Etichete pentru Oprire de Urgență, IP66					
ATEX → Proiectare Inscripționare cu negru					
	NOT-HALT	de	● RAL 1004	M22-XZK1-D99 121089	10 buc. UL/CSA certification not required
	Arresto di emergenza	it	● RAL 1004	M22-XZK1-I99 121370	
	HÄTÄPYSÄYTYS	fi	● RAL 1004	M22-XZK1-SF99 121371	
	în 4 limbi	de, en, fr, it	● RAL 1004	M22-XYK11 121373	
	în 4 limbi	de, en, fr, it	● RAL 1004	M22-XAK11 121085	
	în 4 limbi	de, en, es, pt	● RAL 1004	M22-XAK12 121086	
	în 4 limbi	de, en, nl, fr	● RAL 1004	M22-XAK13 121087	
	în 4 limbi	en, sv, fi, da	● RAL 1004	M22-XAK14 121088	
	în 4 limbi	de, en, fr, it	● RAL 1004	M22-XBK11 121372	
Etichete pentru Oprire de Urgență					
ATEX → Proiectare Inscripționare cu negru					
	NOT-AUS	de	● RAL 1004	M22-XZK-D99 216471	10 buc. UL/CSA certification not required
	Emergency Stop	en	● RAL 1004	M22-XZK-GB99 216472	
	Arrêt d'urgence	fr	● RAL 1004	M22-XZK-F99 216473	
	EMERGENZA	it	● RAL 1004	M22-XZK-I99 216474	
	NOODSTOP	nl	● RAL 1004	M22-XZK-NL99 216475	
	NÖDSTOPP	sv	● RAL 1004	M22-XZK-S99 216476	
	HÄTÄ-SEIS	fi	● RAL 1004	M22-XZK-SF99 216477	
	NØDSTOP	da	● RAL 1004	M22-XZK-DK99 216478	
	-	de, en, fr, it	● RAL 1004	M22-XYK1 216484	
		-	de, en, fr, it	● RAL 1004	
-		de, en, es, pt	● RAL 1004	M22-XAK2 216466	
-		de, en, nl, fr	● RAL 1004	M22-XAK3 216467	
-		en, sv, fi, da	● RAL 1004	M22-XAK4 216468	
	în 4 limbi	de, en, fr, it	● RAL 1004	M22-XBK1 216483	

Inscripție	Limba	Culoare	Tip cod comandă	Unitate de livrare	Information relevant for export to North America
Etichete pentru Oprire de Urgență					
	-	●	RAL 1004	10 buc.	UL/CSA certification not required
neinscripționat	-	●	RAL 1004		
	-	●	RAL 1004		
cu inscripționare la cerere prin Labeleditor, → Proiectare	-	●	RAL 1004		
	-	●	RAL 1004		
cu inscripționare la cerere prin Labeleditor, → Proiectare	-	●	RAL 1004		
neinscripționat	-	●	RAL 1004		
	-	●	RAL 1004		
cu inscripționare la cerere prin Labeleditor, → Proiectare	-	●	RAL 1004		
neinscripționat	-	●	RAL 1004		




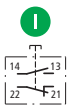

	Culoare buton	RAL-	Grad protecție	Tip Cod comandă	Unitate de livrare	Information relevant for export to North America
Buton Oprire						
ATEX  → Proiectare						
	fără indicator luminos, revenirea se face prin tragere	●	RAL 9005	IP66, 69K	M22S-PV 225528	5 buc. Product Standards IEC/EN 60947-5; UL 508; CSA-C22.2 No. 14-05; CSA-C22.2 No. 94-91; CE marking UL File No. E29184 UL CCN NKCR CSA File No. 012528 CSA Class No. 3211-03 NA Certification UL Listed, CSA certified Degree of Protection UL/CSA Type 3R, 4X, 12, 13
	fără indicator luminos, revenirea se face prin rotire	●	RAL 9005	IP67, 69K	M22S-PVT 271499	
	cu indicator luminos, revenirea se face prin tragere	●	RAL 9005	IP66, 69K	M22S-PVL 230962	
	cu indicator luminos, revenirea se face prin rotire	●	RAL 9005	IP67, 69K	M22S-PVLT 271540	
Guler protector pentru Buton Oprire						
	-	-	-	IP67, 69K	M22G-XGPV 271610	1 buc. UL/CSA certification not required

	Etichete butoane	Echipe cu contacte : ⊕ = funcție de siguranță, prin manevra de deschidere pozitivă conform IEC/EN 60947-5-1 ND = Normal deschis NI = Normal închis	Diagramă contact	Grad de protecție	Inel frontal Titan Tip Cod comandă	Unitate de livrare	
Butoane de comandă							
Buton plat							
		–	1 NI ⊕		IP67, IP69K	M22-D-R-X0/K01 216510	5 buc.
		1 ND	–		IP67, IP69K	M22-D-G-X1/K10 216512	5 buc.
Butoane de comandă duble cu LED, lentilă albă							
85 - 264 V c.a.							
		1 ND	1 NI ⊕		IP66	M22-DDL-GR-X1/X0/K11/230-W 216509	5 buc.
Selectoare							
Mâner culoare neagră Funcția cu revenire / cu reținere programabil cu elemente de codificare M22-XC-Y → Proiectare Pozițiile de comutare 0, I, II corespund poziției elementului de comandă văzut din față. Inel frontal aurit → pagina 2/48							
	–	1 ND	–		IP66	M22-WRK/K10 216518	5 buc.
	–	2 ND	–		IP66	M22-WRK3/K20 216520	5 buc.
Butoane cu cheie							
Funcția cu revenire / cu reținere și extragerea cheii programabilă cu codificatoare M22-XC-... → Proiectare 2 poziții cu reținere, mecanism de închidere MS1, cu 1 cheie							
	–	1 ND	1 NI ⊕		IP66	M22-WRS/K11 216517	5 buc.

Information relevant for export to North America

Product Standards	IEC/EN 60947-5; UL 508; CSA-C22.2 No. 14-05; CSA-C22.2 No. 94-91; CE marking
UL File No.	E29184
UL CCN	NKCR
CSA File No.	012528
CSA Class No.	3211-03
NA Certification	UL Listed, CSA certified
Degree of Protection	UL/CSA Type 3R, 4X, 12, 13



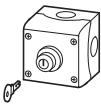

	Poziții de comandă	Echipează cu contacte : ⊕ = funcție de siguranță, prin manevra de deschidere pozitivă conform IEC/EN 60947-5-1		Diagramă contact	Culoare capac superior	Grad protecție	Inel frontal Titan Tip Cod comandă	Unitate de livrare
	Număr	ND = Normal deschis	NI = Normal închis		RAL			
Butoane de comandă								
Buton plat								
	1	1 ND	1 NI ⊕		RAL 7035	IP67, IP69K	M22-D-G-X1/KC11/I 216522	1 buc.
	1	1 ND	1 NI ⊕		RAL 7035	IP67, IP69K	M22-D-R-X0/KC11/I 216521	1 buc.

Information relevant for export to North America

Product Standards IEC/EN 60947-5; UL 508; CSA-C22.2 No. 14-05; CSA-C22.2 No. 94-91; CE marking
 UL CCN NKCR
 CSA File No. 012528
 CSA Class No. 3211-03
 NA Certification UL Listed, CSA certified
 Degree of Protection UL/CSA Type 3R, 4X, 12, 13

Butoane cu cheie

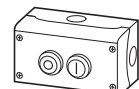
Programare funcție cu revenire / cu reținere și extragere cheie cu elemente de codificare M22-XC-... → Proiectare
 Cu 1 cheie
 2 poziții cu reținere,
 Mecanism de închidere MS1

	1	1 ND	1 NI ⊕		RAL 7035	IP66	M22-WRS/KC11/I 216526	1 buc.
---	---	------	--------	---	----------	------	---------------------------------	--------

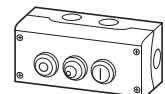
Două butoane

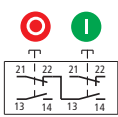
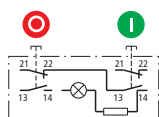
fără indicator luminos

fără indicator luminos

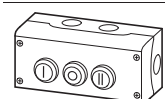


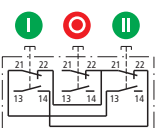
cu indicator luminos
culoare albă
Element cu LED
85 – 264 V c.a.



	2	2 ND	2 NI ⊕		RAL 7035	IP67, IP69K	M22-I2-M1 216529	1 buc.
	2	2 ND	2 NI ⊕		RAL 7035	IP67, IP69K	M22-I3-M2 216533	1 buc.

Trei butoane



	3	3 ND	3 NI ⊕		RAL 7035	IP67, IP69K	M22-I3-M1 216532	1 buc.
--	---	------	--------	---	----------	-------------	----------------------------	--------

Aparate complete la comanda specială a clientului

→ Proiectare















Comenzile se fac completând formularul F0315 → Catalogul electronic

* = codificare aleasă de client respectiv cod depozit ; max. 10 caractere.

M22-COMBINATION-* 228298	1 buc.
------------------------------------	--------

Information relevant for export to North America

Product Standards IEC/EN 60947-5; UL 508; CSA-C22.2 No. 14-05; CSA-C22.2 No. 94-91; CE marking
 UL File No. E29184
 UL CCN NKCR
 CSA File No. 012528
 CSA Class No. 3211-03
 NA Certification UL Listed, CSA certified
 Degree of Protection UL/CSA Type 3R, 4X, 12, 13

Forma constructivă	Etichetă	Inel frontal Titan Tip Cod comandă	Inel frontal negru Tip Cod comandă	Unitate de livrare	Information relevant for export to North America
Butoane de comandă duble cu indicator luminos, IP66 ATEX  → Proiectare Lentilă albă, cu revenire Inel frontal aurit, → pagina 2/48 					
Butoane și indicator luminos proeminente		M22-DDL-GR 216698	M22S-DDL-GR 216699	5 buc.	Product Standards IEC/EN 60947-5; UL 508; CSA-C22.2 No. 14-05; CSA-C22.2 No. 94-91; CE marking UL File No. E29184 UL CCN NKCR CSA File No. 012528 CSA Class No. 3211-03 NA Certification UL Listed, CSA certified Degree of Protection UL/CSA Type 3R, 4X, 12, 13
		M22-DDL-GR-X1/X0 216700	M22S-DDL-GR-X1/X0 216701		
		M22-DDL-GR-GB1/GB0 216702	M22S-DDL-GR-GB1/GB0 216703		
		M22-DDL-WS 216704	M22S-DDL-WS 216705		
		M22-DDL-WS-X1/X0 216706	M22S-DDL-WS-X1/X0 216707		
		M22-DDL-WS-GB1/GB0 216708	M22S-DDL-WS-GB1/GB0 216709		
		M22-DDL-S-X7/X7 216710	M22S-DDL-S-X7/X7 216711		
		M22-DDL-S-X4/X5 218145	M22S-DDL-S-X4/X5 218146		
cu inscripționare la cerere prin Labeleditor → Indicații	M22-DDL-*.*. * 226770	M22S-DDL-*.*. * 230350			
Butoane și indicator luminos aliniat		M22-DDLF-GR-X1/X0 284814	M22S-DDLF-GR-X1/X0 284815	5 buc.	Product Standards IEC/EN 60947-5; UL 508; CSA-C22.2 No. 14-05; CSA-C22.2 No. 94-91; CE marking NA Certification Request filed for UL and CSA Degree of Protection UL/CSA Type 3R, 4X, 12, 13
		M22-DDLF-WS-X1/X0 284816	M22S-DDLF-WS-X1/X0 284817		
	cu inscripționare la cerere prin Labeleditor → Indicații	M22-DDLF-*.*. * 284818	M22S-DDLF-*.*. * 284819		
Buton I și indicator luminos aliniat, buton O proeminent		M22-DDLM-GR-X1/X0 284830	M22S-DDLM-GR-X1/X0 284831	5 buc.	
		M22-DDLM-WS-X1/X0 284832	M22S-DDLM-WS-X1/X0 284833		
	cu inscripționare la cerere prin Labeleditor → Indicații	M22-DDLM-*.*. * 107062			

Indicații

Prima (*) = Culoare etichetă buton: B = albastru, G = verde, R = roșu, S = negru
 B/S = sus albastru/jos negru,
 G/R = sus verde/jos roșu,
 G/S = sus verde/jos negru,
 W/S = sus alb/jos negru















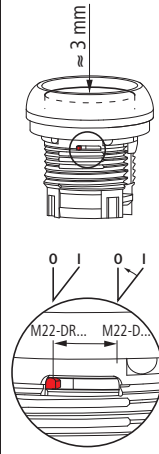











A 2-a și a 3-a (*) = Cod din fișier Labeleditor (se introduce de 2 ori), alte combinații de culori la cerere → Proiectare



Etichete butoane	Inel frontal Titan	Unitate de livrare	Inel frontal negru	Unitate de livrare	Indicații	
	Tip Cod comandă		Tip Cod comandă			
Butoane de comandă IP67, IP69K						
ATEX → Proiectare						
Inel frontal aurit → pagina 2/48						
Buton plat cu revenire 		10 buc.		10 buc.	-	
			M22-D-S 216590			M22S-D-S 216591
			M22-D-W 216592			M22S-D-W 216593
			M22-D-R 216594			M22S-D-R 216595
			M22-D-G 216596			M22S-D-G 216597
			M22-D-Y 216598			M22S-D-Y 216599
			M22-D-B 216600			M22S-D-B 216601
			M22-D-GR 132671			M22S-D-GR 132672
	-		M22-D-X 216602			M22S-D-X 216604
	-		M22-D-X-GVP 216603			
			M22-D-R-X0 216605			M22S-D-R-X0 216606
			M22-D-G-X1 216607			M22S-D-G-X1 216608
			M22-D-S-X0 216609			M22S-D-S-X0 216610
			M22-D-W-X1 216611			M22S-D-W-X1 216612
Buton plat cu reținere 		5 buc.		5 buc.	Programare butoane cu reținere/cu revenire 	
			M22-DR-S 216613			M22S-DR-S 216614
			M22-DR-W 216615			M22S-DR-W 216616
			M22-DR-R 216617			M22S-DR-R 216618
			M22-DR-G 216619			M22S-DR-G 216620
			M22-DR-Y 216621			M22S-DR-Y 216622
			M22-DR-B 216623			M22S-DR-B 216624
	-		M22-DR-X 216625			M22S-DR-X 216627
	-		M22-DR-X-GVP 216626			
			M22-DR-R-X0 216628			M22S-DR-R-X0 216629
			M22-DR-G-X1 216630			M22S-DR-G-X1 216631
			M22-DR-S-X0 216632			M22S-DR-S-X0 216633
			M22-DR-W-X1 216634			M22S-DR-W-X1 216635

Information relevant for export to North America

Product Standards	IEC/EN 60947-5; UL 508; CSA-C22.2 No. 14-05; CSA-C22.2 No. 94-91; CE marking
UL File No.	E29184
UL CCN	NKCR
CSA File No.	012528
CSA Class No.	3211-03
NA Certification	UL Listed, CSA certified
Degree of Protection	UL/CSA Type 3R, 4X, 12, 13

Etichete butoane	Inel frontal Titan Tip Cod comandă	Unitate de livrare	Inel frontal negru Tip Cod comandă	Unitate de livrare	Indicații				
Butoane de comandă IP67, IP69K									
ATEX  → Proiectare									
Inel frontal aurit, → pagina 2/48									
Buton înalt cu revenire 		M22-DH-S 216636	5 buc.	M22S-DH-S 216637	5 buc.	–			
		M22-DH-W 216638		M22S-DH-W 216639		–			
		M22-DH-G 216643		M22S-DH-G 216645		–			
		M22-DH-R 216641		M22S-DH-R 216642		–			
		M22-DH-Y 216646		M22S-DH-Y 216647		–			
		M22-DH-B 216649		M22S-DH-B 216650		–			
		M22-DH-R-X0 216655		M22S-DH-R-X0 216656		–			
		M22-DH-G-X1 216657		M22S-DH-G-X1 216658		–			
		M22-DH-S-X0 216659		M22S-DH-S-X0 216660		–			
		M22-DH-W-X1 216661		M22S-DH-W-X1 216662		–			
	Buton înalt cu reținere 			M22-DRH-S 216663		5 buc.	M22S-DRH-S 216664	5 buc.	Programare butoane cu reținere/ cu revenire. 
				M22-DRH-W 216665			M22S-DRH-W 216666		
				M22-DRH-R 216667			M22S-DRH-R 216668		
		M22-DRH-G 216669	M22S-DRH-G 216670						
		M22-DRH-Y 216671	M22S-DRH-Y 216672						
		M22-DRH-B 216673	M22S-DRH-B 216674						
		M22-DRH-R-X0 216675	M22S-DRH-R-X0 216676						
		M22-DRH-G-X1 216677	M22S-DRH-G-X1 216678						
		M22-DRH-S-X0 216679	M22S-DRH-S-X0 216680						
		M22-DRH-W-X1 216681	M22S-DRH-W-X1 216682						
Butoane de comandă cu guler protector, cu revenire, IP66, IP69K									
ATEX  → Proiectare									
Inel frontal aurit → pagina 2/48									
	M22-DG-X 220921	5 buc.				–			

Information relevant for export to North America

Product Standards	IEC/EN 60947-5; UL 508; CSA-C22.2 No. 14-05; CSA-C22.2 No. 94-91; CE marking
UL File No.	E29184
UL CCN	NKCR
CSA File No.	012528
CSA Class No.	3211-03
NA Certification	UL Listed, CSA certified
Degree of Protection	UL/CSA Type 3R, 4X, 12, 13



	Etichete butoane	Culoare ciupercă	Inel frontal Titan Tip Cod comandă	Unitate de livrare	Inel frontal negru Tip Cod comandă	Unitate de livrare	Indicații		
Butoane ciupercă, IP67, IP69K									
ATEX → Proiectare									
Inel frontal aurit → pagina 2/48									
cu revenire			M22-DP-S 216712	5 buc.	M22S-DP-S 216713	5 buc.	–		
		M22-DP-R 216714	M22S-DP-R 216715		–				
		M22-DP-G 216716	M22S-DP-G 216717		–				
		M22-DP-Y 216718	M22S-DP-Y 216719		–				
		M22-DP-R-X0 216720	M22S-DP-R-X0 216721		–				
		M22-DP-G-X1 216722	M22S-DP-G-X1 216723		–				
		M22-DP-S-X0 216724	M22S-DP-S-X0 216725		–				
		M22-DP-W-X1 216726	M22S-DP-W-X1 216727		–				
–		M22-DP-S-X 216728	M22S-DP-S-X 216730		–				
–		M22-DP-R-X 216731	M22S-DP-R-X 216733		–				
–		M22-DP-G-X 216734	M22S-DP-G-X 216736		–				
–		M22-DP-Y-X 216737	M22S-DP-Y-X 216739		–				
cu reținere			M22-DRP-S 216743		5 buc.		M22S-DRP-S 216744	5 buc.	Programare butoane cu reținere/ cu revenire.
		M22-DRP-R 216745	M22S-DRP-R 216746						
		M22-DRP-G 216747	M22S-DRP-G 216748						
		M22-DRP-Y 216749	M22S-DRP-Y 216750						
		M22-DRP-R-X0 216751	M22S-DRP-R-X0 216752						
		M22-DRP-G-X1 216753	M22S-DRP-G-X1 216754						
		M22-DRP-S-X0 216755	M22S-DRP-S-X0 216756						
		M22-DRP-W-X1 216757	M22S-DRP-W-X1 216758						
–		M22-DRP-S-X 216759	M22S-DRP-S-X 216761						
–		M22-DRP-R-X 216762	M22S-DRP-R-X 216764						
–		M22-DRP-G-X 216765	M22S-DRP-G-X 216767						
–		M22-DRP-Y-X 216768	M22S-DRP-Y-X 216770						

Information relevant for export to North America







Funcție:	Eticheta buton	Inscripționare	Funcție	Inel frontal Titan Tip Cod comandă	Unitate de livrare	Inel frontal negru Tip Cod comandă	Unitate de livrare
↳ = cu revenire							
↘ = cu reținere							

Selectoare, IP66







ATEX (Ex) → Proiectare; Inel frontal aurit → pagina 2/48

Funcție cu revenire / cu reținere programabilă cu elemente de codificare → pagina 2/23

2 poziții

Buton rotativ								
	↳ 40°		–	–	M22-W 216853	5 buc.	M22S-W 216854	5 buc.
	↘ 60°		–	–	M22-WR 216855		M22S-WR 216856	
	↘ 60°		–	–	M22-WR-X92 216857		M22S-WR-X92 216858	
	↘ 60°		AUTO HAND	–	M22-WR-X91 216859		M22S-WR-X91 216860	
	↘ 60°		* = Cu inscripționare la cerere prin Labeleditor, → Proiectare	–	M22-WR-* 226836		M22S-WR-* 226837	
Buton cu mâner								
	↳ 40°	–	–	–	M22-WK 216865	5 buc.	M22S-WK 216866	5 buc.
	↘ 60°	–	–	–	M22-WRK 216867	10 buc.	M22S-WRK 216869	10 buc.
	↘ 60°	–	–	–	M22-WRK-GVP 216868	50 buc.		buc.
Cu mâner, poziții în V								
	↘ 60°	–	–	–	M22-WKV 216874	5 buc.	M22S-WKV 216875	5 buc.







3 poziții (cu punte → Proiectare)

Buton rotativ								
	40° ↕ 40°		–	–	M22-W3 216861	5 buc.	M22S-W3 216862	5 buc.
	60° ↕ 60°		–	–	M22-WR3 216863		M22S-WR3 216864	
	60° ↕ 60°		AUTO 0 MAN.	–	M22-WR3-X94 226838		M22S-WR3-X94 226839	
	60° ↕ 60°		* = Cu inscripționare la cerere prin Labeleditor, → Proiectare	–	M22-WR3-* 226840		M22S-WR3-* 226841	
Buton cu mâner								
	40° ↕ 40°	–	–	–	M22-WK3 216870	5 buc.	M22S-WK3 216871	5 buc.
	60° ↕ 60°	–	–	–	M22-WRK3 216872		M22S-WRK3 216873	
	–	–	–	–	M22-WRK3-*) 217436		M22S-WRK3-*) 217437	

4 poziții

Nu se utilizează elemente de codificare

Se utilizează adaptor de fixare M22-A4, → pagina 2/31, Etichete → pagina 2/25

Buton rotativ								
	45°		–		M22-WR4 279419	5 buc.	M22S-WR4 279430	5 buc.
Buton cu mâner								
	45°		–		M22-WRK4 279431	5 buc.	M22S-WRK4 279432	5 buc.

Indicații

1) Poziția *-poate fi înlocuită cu cifra 1 sau 2:

* = 1: pentru 60° ↕ 40°
* = 2: pentru 40° ↕ 60°

Information relevant for export to North America


Product Standards	IEC/EN 60947-5; UL 508; CSA-C22.2 No. 14-05; CSA-C22.2 No. 94-91; CE marking
UL File No.	E29184
UL CCN	NKCR
CSA File No.	012528
CSA Class No.	3211-03
NA Certification	UL Listed, CSA certified
Degree of Protection	UL/CSA Type 3R, 4X, 12, 13



Funcție:		Cheia se poate extrage în poziția			Inel frontal Titan Tip Cod comandă	Unitate de livrare	Inel frontal negru Tip Cod comandă	Unitate de livrare
▷ = cu revenire ▽ = cu reținere								
Butoane cu cheie cu mecanism individual de închidere, IP66 ATEX → Proiectare Inel frontal aurit → pagina 2/48 Nu se utilizează în sisteme de închidere multi-cheie Cu 1 cheie Funcția cu revenire / cu reținere și posibilitatea de extragere a cheii programabile cu elemente de codificare → pagina 2/23 								
2 poziții								
Mecanism de închidere MS1	▷ 40°	–	0	–	M22-WS 216881	1 buc.	M22S-WS 216882	1 buc.
	▽ 60°	–	0	I	M22-WRS 216887	5 buc.	M22S-WRS 216889	5 buc.
	▷ 60°	–	0	I	M22-WRS-GVP 216888	25 buc.		
	▽ 60°	–	0	–	M22-WRS-A1 229092	5 buc.	M22S-WRS-A1 229093	5 buc.
Mecanism de închidere MS2 – MS20 (Numărul mecanismului se specifică în cod)	▷ 40°	–	0	–	M22-WS-MS* ¹⁾ 216883	1 buc.	M22S-WS-MS* ¹⁾ 216884	1 buc.
	▽ 60°	–	0	I	M22-WRS-MS* ¹⁾ 216890	1 buc.	M22S-WRS-MS* ¹⁾ 216891	1 buc.
	▷ 50°	–	0	–	M22-WRS-MS*-A1 ¹⁾ 217440	5 buc.	M22S-WRS-MS*-A1 ¹⁾ 217441	5 buc.
3 poziții (cu punte) → Proiectare								
Mecanism de închidere MS1	40° ↙↘ 40°	–	0	–	M22-WS3 216894	1 buc.	M22S-WS3 216895	1 buc.
	60° ↙↘ 60°	I	0	II	M22-WRS3 216900	5 buc.	M22S-WRS3 216901	5 buc.
	60° ↙↘ 60°	I	0	II	M22-WRS3-GVP 216902	25 buc.		
	↙↘	la alegere ²⁾	–	–	M22-WRS3-A* ¹⁾⁴⁾ 229094	5 buc.	M22S-WRS3-A* ¹⁾⁴⁾ 229095	5 buc.
Mecanism de închidere MS1 – MS20 (Numărul mecanismului de închidere se specifică în codul de comandă)	la alegere	la alegere ²⁾	–	–	M22-WRS3-MS*-A* ¹⁾²⁾ 217442	5 buc.	M22S-WRS3-MS*-A* ¹⁾²⁾ 217443	5 buc.
	40° ↙↘ 40°	–	0	–	M22-WS3-MS* ¹⁾ 216896	1 buc.	M22S-WS3-MS* ¹⁾ 216897	1 buc.
	60° ↙↘ 60°	I	0	II	M22-WRS3-MS* ¹⁾ 216903	1 buc.	M22S-WRS3-MS* ¹⁾ 216904	1 buc.
2 sau 3 poziții								
Mecanism de închidere MS1 – MS20 (Numărul mecanismului se specifică în cod)	la alegere	la alegere	–	–	M22-WRS*-MS* ¹⁾³⁾ 262521	1 buc.		

Information relevant for export to North America

Product Standards IEC/EN 60947-5; UL 508; CSA-C22.2 No. 14-05; CSA-C22.2 No. 94-91; CE marking
 UL File No. E29184
 UL CCN NKCR
 CSA File No. 012528
 CSA Class No. 3211-03
 NA Certification UL Listed, CSA certified
 Degree of Protection UL/CSA Type 3R, 4X, 12, 13

Funcție:	Cheia se poate extrage în poziția	Inel frontal Titan Tip Cod comandă	Unitate de livrare	Inel frontal negru Tip Cod comandă	Unitate de livrare
↳ = cu revenire					
↘ = cu reținere					
Cheie individuală					
Cheie auxiliară pentru comutare AUTO - OFF/RESET - HAND					
					
pentru Mecanism de închidere MS1		M22-ES-MS1 216416	5 buc.		
pentru Mecanism de închidere MS2 – MS20		M22-ES-MS* 216417	1 buc.		

Indicații

Information relevant for export to North America

1) Termen de livrare: 4 săptămâni de la data primirii comenzii la fabrică

2) Exemplu: M22(S)-WRS3-MS*-A*

UL/CSA certification not required

MS*: * = MS1 – MS20 (număr mecanism de închidere)

A*: * = 1, funcția ↘, se poate extrage în poziția 0
 * = 2, funcția ↘, se poate extrage în poziția I, 0
 * = 3, funcția ↘, se poate extrage în poziția 0, II
 * = 4, funcția ↘, se poate extrage în poziția I, 0
 * = 5, funcția ↘, se poate extrage în poziția 0
 * = 6, funcția ↘, se poate extrage în poziția 0, II
 * = 7, funcția ↘, se poate extrage în poziția 0
 * = 10, funcția ↘, se poate extrage în poziția I, II

3) Exemplu: M22(S)-WRS*-MS*-*

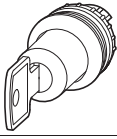
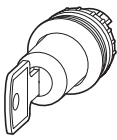
WRS*: * = 2 sau 3 poziții (funcția și posibilitate de extragere a cheii ca M22-WRS sau M22-WRS3)

MS*: * = * = MS1 – MS20 (număr mecanism de închidere)

-*: * = inscripționare individuală prin Labeleditor; pentru* se introduce codul livrat de Labeleditor (→ Proiectare) sau „blanko”, dacă nu este inscripționat.

4) Varianta A10 nu poate fi selectată.



Funcție:	Cheia se poate extrage în poziția	Inel frontal Titan Tip Cod comandă	Unitate de livrare	Inel frontal negru Tip Cod comandă	Unitate de livrare
<p>> = cu revenire < = cu reținere</p> <p>Butoane cu cheie pentru sisteme de închidere, IP66</p> <p>ATEX → Proiectare Inel frontal aurit → pagina 2/48 cu 2 chei</p>					
2 poziții 	> 40°	0	M22-WS-SA(*)-* 216885	5 buc.	M22S-WS-SA(*)-* 216886
	< 60°	0	M22-WRS-SA(*)-* 216892		M22S-WRS-SA(*)-* 216893
	60° <	0 I	M22-WRS-SA(*)-*-A8 285537		M22S-WRS-SA(*)-*-A8 285538
3 poziții 	60° ↓ 60°	I 0 II	M22-WRS3-SA(*)-*-A9 285539	5 buc.	M22S-WRS3-SA(*)-*-A9 285581
	40° < ↓ 40°	0	M22-WS3-SA(*)-* 216898		M22S-WS3-SA(*)-* 216899
	60° ↓ 60°	0	M22-WRS3-SA(*)-* 216905		M22S-WRS3-SA(*)-* 216906

Information relevant for export to North America

Product Standards IEC/EN 60947-5; UL 508;
 CSA-C22.2 No. 14-05;
 CSA-C22.2 No. 94-91;
 CE marking

UL File No. E29184
 UL CCN NKCR
 CSA File No. 012528
 CSA Class No. 3211-03
 NA Certification UL Listed, CSA certified
 Degree of Protection UL/CSA Type 3R, 4X, 12, 13

Funcție	Cheie individuală pentru sisteme de închidere	Tip Cod comandă	Unitate de livrare
ATEX → Proiectare			
	0	M22-ES-SA(*)-* 217444	10 buc.


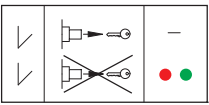




Indicații

Sisteme de închidere: timp de livrare 4 – 6 săptămâni, începând cu data primirii comenzii în fabrică
 Formular de comandă și exemplu, → FO276 (versiunea PDF în Catalogul electronic)

Information relevant for export to North America

UL/CSA certification not required

Funcție	Tip Cod comandă	Unitate de livrare
Set de elemente de codificare		
Nu se utilizează pentru butoane cu cheie cu sisteme de închidere.		
Pentru modificarea posibilității de extragere a cheii → Proiectare 		50°
Pentru modificarea funcției de revenire / reținere → Proiectare 		40°
	M22-XC-R 216406	10 buc.
	M22-XC-Y 216407	10 buc.

Information relevant for export to North America

UL/CSA certification not required

HPL02024DE

Inscripționare

Funcție:

Se
utilizează cu

Inel frontal Titan

Tip
Cod comandăUnitate
de livrare

Inel frontal negru

Tip
Cod comandăUnitate
de livrare

↘ = cu revenire
↙ = cu reținere

Joystick, IP66

→ Proiectare

Inel frontal aurit → pagina 2/48, utilizare adaptor M22-A4

→ pagina 1/11 cu 1 punct de comutare pe fiecare direcție



Inscripționare	Funcție:	Se utilizează cu	Inel frontal Titan Tip Cod comandă	Unitate de livrare	Inel frontal negru Tip Cod comandă	Unitate de livrare
2 poziții	↔	-	M22-WJ2H 289195	1 buc.	M22S-WJ2H 289197	1 buc.
	—	-	M22-WR2H 289199		M22S-WR2H 289241	
	↕	-	M22-WJ2V 289196		M22S-WJ2V 289198	
		-	M22-WR2V 289240		M22S-WR2V 289242	
4 poziții	+	-	M22-WR2J4 279415	5 buc.	M22S-WR2J4 279416	5 buc.
4 poziții	↔↕	-	M22-WJ4 279417	5 buc.	M22S-WJ4 279418	5 buc.

Information relevant for export to North America

Product Standards IEC/EN 60947-5; UL 508; CSA-C22.2 No. 14-05; CSA-C22.2 No. 94-91;
CE marking
UL File No. E29184
UL CCN NKCR
CSA File No. 012528
CSA Class No. 3211-03
NA Certification UL Listed, CSA certified
Degree of Protection UL/CSA Type 3R, 4X, 12, 13

cu 2 puncte de comutare pe fiecare direcție

Aceste joystickuri se pot combina cu contacte normale M22-K10 și cu acționare în avans M22-K10P.



Inscripționare	Funcție:	Se utilizează cu	Inel frontal Titan Tip Cod comandă	Unitate de livrare	Inel frontal negru Tip Cod comandă	Unitate de livrare
2 poziții	↔↗	-	M22-WJ2H-2P 111508	1 buc.		
2 poziții	↕↘	-	M22-WJ2V-2P 111507	1 buc.		
4 poziții	↔↕↗↘	-	M22-WJ4-2P 110836	1 buc.		

Information relevant for export to North America

NA Certification Request filed for UL and CSA

Taster cu 4 poziții, IP66

→ Proiectare

Tastarea simultană nu este interblocață mecanic



Inscripționare	Funcție:	Se utilizează cu	Inel frontal Titan Tip Cod comandă	Unitate de livrare	Inel frontal negru Tip Cod comandă	Unitate de livrare
taste negre, neinscripționare	↔↕	-	M22-D4-S 279411	5 buc.	M22S-D4-S 279412	5 buc.
inscripționarea și culoarea tastelor se alege individual, → Indicație	↔↕	-	M22-D4-**-* 279413	5 buc.	M22S-D4-**-* 279414	5 buc.
cu săgeți culoare albă, taste de culoare neagră	↔↕	-	M22-D4-S-X7 286336	5 buc.	M22S-D4-S-X7 286337	5 buc.
Tastele opuse interblocațe mecanic	↔↕	-	M22-DI4-S-X7 286338	5 buc.	M22S-DI4-S-X7 286339	5 buc.
inscripționarea și culoarea tastelor se alege individual, → Indicație	↔↕	-	M22-DI4-**-* 286340	5 buc.	M22S-DI4-**-* 286341	5 buc.

Indicații

-*-*- = B = albastru, G = verde, R = roșu, S = negru, W = alb, Y = galben
Succesiunea culorilor în sens orar, începând cu ora 12.00,



-*-*- = cod din fișier Labeleditor, → Proiectare



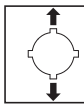


Information relevant for export to North America

Product Standards IEC/EN 60947-5; UL 508; CSA-C22.2 No. 14-05; CSA-C22.2 No. 94-91;
CE marking
UL File No. E29184
UL CCN NKCR
CSA File No. 012528
CSA Class No. 3211-03
NA Certification UL Listed, CSA certified
Degree of Protection UL/CSA Type 3R, 4X, 12, 13



HPL02025DE






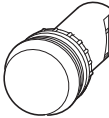

Inscripționare	Se utilizează cu	Inel frontal Titan Tip Cod comandă	Unitate de livrare	Information relevant for export to North America
Etichete				
	neinscripționate	Joystick Taster 4 poziții	M22-XCK 279433	10 buc. UL/CSA certification not required
	4 săgeți de direcție	Joystick Taster 4 poziții	M22-XCK1 279434	
	2 sageți de direcție, se poate roti cu 90°	Joystick 2 poziții	M22-XCK3 290260	
	0-1-0-2-0-3-0-4	Taster 4 poziții	M22-XCK2 279435	
	inscripționare individuală prin Labeleditor, → Proiectare	Joystick Taster 4 poziții	M22-XCK-* 279436	

Indicații

-.*.* = B = albastru, G = verde, R = roșu, S =negru, W = alb, Y = galben
 Succesiunea culorilor în sens orar, începând cu ora 12.00



-.*.* = cod din fișier Labeleditor , → Proiectare

Culoare	Forma constructivă	Grad de protecție	Tip Cod comandă	Unitate de livrare	Information relevant for export to North America		
Indicatoare luminoase							
LED-uri pentru indicatoare luminoase → pagina 2/33							
	○ alb	plat	IP67, IP69K	M22-L-W 216771	10 buc.	Product Standards IEC/EN 60947-5; UL 508; CSA-C22.2 No. 14-05; CSA-C22.2 No. 94-91; CE marking E29184 NKCR 012528 3211-03 UL File No. E29184 UL CCN NKCR CSA File No. 012528 CSA Class No. 3211-03 NA Certification UL Listed, CSA certified Degree of Protection UL/CSA Type 3R, 4X, 12, 13	
	● roșu	plat	IP67, IP69K	M22-L-R 216772			
	● verde	plat	IP67, IP69K	M22-L-G 216773			
	● galben	plat	IP67, IP69K	M22-L-Y 216774			
	● albastru	plat	IP67, IP69K	M22-L-B 216775			
	— fără lentilă ¹⁾	plat	IP67, IP69K	M22-L-X 216776			
	— fără lentilă ¹⁾	plat	IP67, IP69K	M22-L-X-GVP 216777			50 buc.
	— fără lentilă ¹⁾	plat	IP67, IP69K	M22-L-X-GVP 216777			50 buc.
	○ alb	înalt, conic	IP67, IP69K	M22-LH-W 216778	10 buc.	NA Certification Request filed for UL and CSA Degree of Protection UL/CSA Type 3R, 4X, 12, 13	
→ Proiectare	● roșu	înalt, conic	IP67, IP69K	M22-LH-R 216779			
	● verde	înalt, conic	IP67, IP69K	M22-LH-G 216780			
	● galben	înalt, conic	IP67, IP69K	M22-LH-Y 216781			
	● albastru	înalt, conic	IP67, IP69K	M22-LH-B 216782			
	○ alb	înalt, conic	IP67, IP69K	M22-LH-W 216778			
Indicatoare luminoase conice BA 9s							
se pot monta prin decupări M20/M25, pentru becuri cu incandescentă sau cu neon până la 2,4 W							
	● roșu	conic	IP67, IP69K	L-R 208689	1 buc.	NA Certification Request filed for UL and CSA Degree of Protection UL/CSA Type 3R, 4X, 12, 13	
	● verde	conic	IP67, IP69K	L-G 208690			
	● galben	conic	IP67, IP69K	L-Y 208691			
	○ alb	conic	IP67, IP69K	L-W 208692			
Indicatoare luminoase, compacte							
fără bec pentru becuri cu incandescentă, cu neon sau LED-uri până la 2,4 W cu fasung tip BA 9s							
	○ alb	plat	IP67, IP69K	M22-LC-W 216907	10 buc.	Product Standards IEC/EN 60947-5; UL 508; CSA-C22.2 No. 14-05; CE marking E29184 NKCR 012528 3211-03 UL File No. E29184 UL CCN NKCR CSA File No. 012528 CSA Class No. 3211-03 NA Certification UL Listed, CSA certified Degree of Protection UL/CSA Type 3R, 4X, 12, 13	
	● roșu	plat	IP67, IP69K	M22-LC-R 216908			
	● verde	plat	IP67, IP69K	M22-LC-G 216909			
	● galben	plat	IP67, IP69K	M22-LC-Y 216910			
	● albastru	plat	IP67, IP69K	M22-LC-B 216911			
	— fără lentilă ¹⁾	plat	IP67, IP69K	M22-LC-X 216912			
	○ alb	înalt, conic	IP67, IP69K	M22-LCH-W 216914			
	● roșu	înalt, conic	IP67, IP69K	M22-LCH-R 216915			
	● verde	înalt, conic	IP67, IP69K	M22-LCH-G 216916	10 buc.	Product Standards IEC/EN 60947-5; UL 508; CSA-C22.2 No. 14-05; CE marking E29184 NKCR 012528 3211-03 UL File No. E29184 UL CCN NKCR CSA File No. 012528 CSA Class No. 3211-03 NA Certification UL Listed, CSA certified Degree of Protection UL/CSA Type 3R, 4X, 12, 13	
→ Proiectare	● galben	înalt, conic	IP67, IP69K	M22-LCH-Y 216917			
	● albastru	înalt, conic	IP67, IP69K	M22-LCH-B 216918			

Indicații

¹⁾ Lentile pentru Indicatoare luminoase → pagina 2/40



Simbol	Rezistența R kΩ	Inel frontal Titan	Unitate de livrare	Inel frontal negru	Unitate de livrare
		Tip Cod comandă		Tip Cod comandă	
Potențiometre, IP66					
<p>→Proiectare Inel frontal aurit → pagina 2/48 3 conexiuni separate cu suruburi, $P_{max} = 0,5 W$ Precizia valorii rezistenței: $\pm 10\%$ (liniară) M22...RH cu buton mare de reglaj</p>	<p>1 4,7 10 47 100 470 la alegere, → Indicație¹⁾ la alegere, → Indicație¹⁾</p>	M22-R1K ²⁾ 229489	1 buc.	M22S-R1K ²⁾ 232231	1 buc.
		M22-R4K7 ²⁾ 229490		M22S-R4K7 ²⁾ 232232	
		M22-R10K ³⁾ 229491		M22S-R10K ³⁾ 232233	
		M22-R47K ²⁾ 229492		M22S-R47K ²⁾ 232234	
		M22-R100K ²⁾ 229493		M22S-R100K ²⁾ 232235	
		M22-R470K ²⁾ 229494		M22S-R470K ²⁾ 232236	
		M22-R*.* ²⁾ 263371		M22S-R*.* ²⁾ 263372	
		M22-R*.*-RH ²⁾ 288863			

Indicație














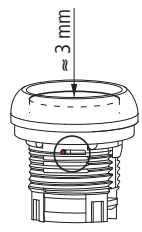


















¹⁾ La comandă, codul trebuie să conțină următoarele:
Poziția 1. Δ valoare rezistență
Poziția 2 Δ scala standard/ inscripționare

- * - * . * = Valoare rezistență :
1K = 1 kΩ
2K2 = 2.2 kΩ
4K7 = 4,7 kΩ
10K = 10 kΩ
22K = 22 kΩ
47K = 47 kΩ
100K = 100 kΩ
470K = 470 kΩ
1M = 1 MΩ
- * - * . * = Scală standard/ inscripționare: X1000
fără scală/ inscripționare: "blanc"

Information relevant for export to North America

- ²⁾ Product Standards IEC/EN 60947-5; UL 508; CSA-C22.2 No. 14-05;
CSA-C22.2 No. 94-91; CE marking
UL File No. E29184
UL CCN NKCR
CSA File No. 012528
CSA Class No. 3211-03
NA Certification UL Listed, CSA certified
Degree of Protection UL/CSA Type 3R, 4X, 12, 13
- ³⁾ Product Standards IEC/EN 60947-5-1; UL 508; CSA-22.2 No. 14-05;
CE marking
UL File No. E29184
UL CCN NKCR
CSA File No. 012528
CSA Class No. 3211-03
NA Certification UL Listed, CSA certified
Degree of Protection IEC: IP 66; UL/CSA Type: 3R, 4X, 12, 13

	Inel frontal Titan	Unitate de livrare	Inel frontal negru	Unitate de livrare	Information relevant for export to North America
	Tip Cod comandă		Tip Cod comandă		
Indicator acustic compact, IP40					
<p>Negru, fără buzzer, cu ășung BA 9s</p>	M22-AMC 229015	1 buc.			Product Standards IEC/EN 60947-5; UL 508; CSA-C22.2 No. 14-05; CSA- C22.2 No. 94-91; CE marking UL File No. E29184 UL CCN NKCR CSA File No. 012528 CSA Class No. 3211-03 NA Certification UL Listed, CSA certified Degree of Protection UL/CSA Type 3R, 4X, 12, 13
	Buzzer pentru indicator acustic				
<p>pentru soclu BA 9s, 83 dB/10 cm, 18 - 30 mA, polul plus la borna X1, f = 2300 Hz</p>	Ton continuu, 18 - 30 V c.a./c.c. M22-XAM 229025	1 buc.			Product Standards IEC/EN 60947-5; UL 508; CSA-C22.2 No. 14-05; CE marking UL File No. E29184 UL CCN NKCR CSA File No. 012528 CSA Class No. 3211-03 NA Certification UL Listed, CSA certified
	Ton pulsatoriu, 24 V c.c. (+10%/ -15 %) M22-XAMP 229028	1 buc.			







	Culoare buton	Inel frontal Titan Tip Cod comandă	Unitate de livrare	Inel frontal negru Tip Cod comandă	Unitate de livrare	Indicații
Butoane luminoase, IP67, IP69K						
ATEX  → Proiectare						
Inel frontal aurit → pagina 2/48 plat cu revenire 		M22-DL-W 216922	10 buc.	M22S-DL-W 216924	10 buc.	–
		M22-DL-R 216925		M22S-DL-R 216926		
		M22-DL-G 216927		M22S-DL-G 216928		
		M22-DL-Y 216929		M22S-DL-Y 216930		
		M22-DL-B 216931		M22S-DL-B 216932		
	–	M22-DL-X 216933		M22S-DL-X 216935		
	–	M22-DL-X-GVP 216934	50 buc.			
		M22-DL-R-X0 216936	10 buc.	M22S-DL-R-X0 216937	10 buc.	
		M22-DL-G-X1 216938		M22S-DL-G-X1 216939		
		M22-DL-W-X0 216940		M22S-DL-W-X0 216941		
	M22-DL-W-X1 216942		M22S-DL-W-X1 216943			
Inel frontal aurit → pagina 2/48 plat cu reținere 		M22-DRL-W 216944	5 buc.	M22S-DRL-W 216945	5 buc.	Programare butoane cu reținere/cu revenire 
		M22-DRL-R 216946		M22S-DRL-R 216947		
		M22-DRL-G 216948		M22S-DRL-G 216949		
		M22-DRL-Y 216950		M22S-DRL-Y 216951		
		M22-DRL-B 216952		M22S-DRL-B 216953		
	–	M22-DRL-X 216954		M22S-DRL-X 216956		
	–	M22-DRL-X-GVP 216955	50 buc.			
		M22-DRL-R-X0 216957	5 buc.	M22S-DRL-R-X0 216958	5 buc.	
		M22-DRL-G-X1 216959		M22S-DRL-G-X1 216960		
		M22-DRL-W-X0 216961		M22S-DRL-W-X0 216962		
	M22-DRL-W-X1 216963		M22S-DRL-W-X1 216964			
Inel frontal aurit → pagina 2/48 înalt cu revenire 		M22-DLH-W 216965	5 buc.	M22S-DLH-W 216966	5 buc.	
		M22-DLH-R 216967		M22S-DLH-R 216968		
		M22-DLH-G 216969		M22S-DLH-G 216970		
		M22-DLH-Y 216971		M22S-DLH-Y 216972		
		M22-DLH-B 216973		M22S-DLH-B 216974		
		M22-DLH-R-X0 216975		M22S-DLH-R-X0 216976		
		M22-DLH-G-X1 216977		M22S-DLH-G-X1 216978		
		M22-DLH-W-X0 216979		M22S-DLH-W-X0 216980		
		M22-DLH-W-X1 216981		M22S-DLH-W-X1 216982		



	Culoare buton	Inel frontal Titan Tip Cod comandă	Unitate de livrare	Inel frontal negru Tip Cod comandă	Unitate de livrare	Indicații
ATEX → Proiectare						
Inel frontal aurit → pagina 2/48 înalt cu reținere 		M22-DRLH-W 216788	5 buc.	M22S-DRLH-W 216791	5 buc.	Programare butoane cu reținere/cu revenire
		M22-DRLH-R 216789		M22S-DRLH-R 216792		
		M22-DRLH-G 216796		M22S-DRLH-G 216798		
		M22-DRLH-Y 216799		M22S-DRLH-Y 216801		
		M22-DRLH-B 216802		M22S-DRLH-B 216803		
		M22-DRLH-R-X0 216804		M22S-DRLH-R-X0 216808		
		M22-DRLH-G-X1 216805		M22S-DRLH-G-X1 216809		
		M22-DRLH-W-X0 216806		M22S-DRLH-W-X0 216810		
		M22-DRLH-W-X1 216807		M22S-DRLH-W-X1 216811		
Inel frontal aurit → pagina 2/48 cu guler protector cu revenire 	-	M22-DGL-X 230961	5 buc.			

Information relevant for export to North America

Product Standards	IEC/EN 60947-5; UL 508; CSA-C22.2 No. 14-05; CSA-C22.2 No. 94-91; CE marking
UL File No.	E29184
UL CCN	NKCR
CSA File No.	012528
CSA Class No.	3211-03
NA Certification	UL Listed, CSA certified
Degree of Protection	UL/CSA Type 3R, 4X, 12, 13

Funcție	Culoare	Inel frontal Titan Tip Cod comandă	Unitate de livrare	Inel frontal negru Tip Cod comandă	Unitate de livrare
<p>↳ = cu revenire └ = cu reținere</p> <p>Selectoare luminoase, cu mâner, IP66</p> <p>ATEX  → Proiectare Inel frontal aurit → pagina 2/48 Funcții cu reținere / revenire codificabile cu M22-XC-Y, → Proiectare</p>					
2 poziții					
cu revenire 	↳ 40°	○ alb	M22-WLK-W 216812	5 buc.	M22S-WLK-W 216813
	↳ 40°	● roșu	M22-WLK-R 216814		M22S-WLK-R 216815
	↳ 40°	● verde	M22-WLK-G 216816		M22S-WLK-G 216817
	↳ 40°	● galben	M22-WLK-Y 216818		M22S-WLK-Y 216819
	↳ 40°	● albastru	M22-WLK-B 216820		M22S-WLK-B 216821
cu reținere 	└ 60°	○ alb	M22-WRLK-W 216823		M22S-WRLK-W 216824
	└ 60°	● roșu	M22-WRLK-R 216825		M22S-WRLK-R 216826
	└ 60°	● verde	M22-WRLK-G 216827		M22S-WRLK-G 216828
	└ 60°	● galben	M22-WRLK-Y 216829		M22S-WRLK-Y 216830
	└ 60°	● albastru	M22-WRLK-B 216831		M22S-WRLK-B 216832
3 poziții					
cu revenire 	40° ↕ 40°	○ alb	M22-WLK3-W 216833	5 buc.	M22S-WLK3-W 216834
	40° ↕ 40°	● roșu	M22-WLK3-R 216835		M22S-WLK3-R 216836
	40° ↕ 40°	● verde	M22-WLK3-G 216837		M22S-WLK3-G 216838
	40° ↕ 40°	● galben	M22-WLK3-Y 216839		M22S-WLK3-Y 216840
	40° ↕ 40°	● albastru	M22-WLK3-B 216841		M22S-WLK3-B 216842
cu reținere 	60° ↓ 60°	○ alb	M22-WRLK3-W 216843		M22S-WRLK3-W 216844
	60° ↓ 60°	● roșu	M22-WRLK3-R 216845		M22S-WRLK3-R 216846
	60° ↓ 60°	● verde	M22-WRLK3-G 216847		M22S-WRLK3-G 216848
	60° ↓ 60°	● galben	M22-WRLK3-Y 216849		M22S-WRLK3-Y 216850
	60° ↓ 60°	● albastru	M22-WRLK3-B 216851		M22S-WRLK3-B 216852
la alegere	la alegere, → Indicație	M22-WRLK3-*/* 217438	M22S-WRLK3-*/* 217439		
Poziții în V					
	∨ 60°	○ alb	M22-WLKV-W 284393	5 buc.	M22S-WLKV-W 284398
	∨ 60°	● roșu	M22-WLKV-R 284394		M22S-WLKV-R 284399
	∨ 60°	● verde	M22-WLKV-G 284395		M22S-WLKV-G 284540
	∨ 60°	● galben	M22-WLKV-Y 284396		M22S-WLKV-Y 284543
	∨ 60°	● albastru	M22-WLKV-B 284397		M22S-WLKV-B 284544

Indicații

Exemplu: M22-WRLK3-*/*

/: *= 1 pentru ∨ sau 2 pentru ∩
/: *= culoare**Information relevant for export to North America**

Product Standards	IEC/EN 60947-5; UL 508; CSA-C22.2 No. 14-05; CSA-C22.2 No. 94-91; CE marking
UL File No.	E29184
UL CCN	NKCR
CSA File No.	012528
CSA Class No.	3211-03
NA Certification	UL Listed, CSA certified
Degree of Protection	UL/CSA Type 3R, 4X, 12, 13

HPL02031DE

Adaptor de fixare, Elemente de contact
M22-A-..., M22-K..., M22-CK..., M22-AK...

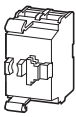
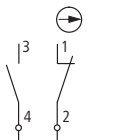
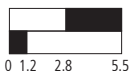
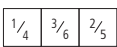
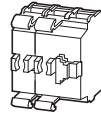
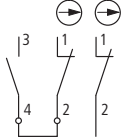

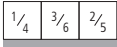
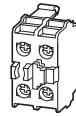
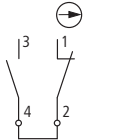


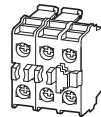
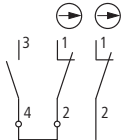
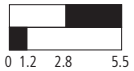



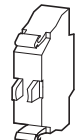



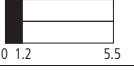


Alocare	Tip Cod comandă	Unitate de livrare	Information relevant for export to North America				
Adaptor de fixare							
Adaptor de fixare (fixare pe ușă) pentru 3 elemente de contact/LED-uri pentru elemente de contact M22-(C)K... sau cu LED -uri M22-(C) LED... Cifrele de codificare pe adaptorul de fixare							
<table border="1"><tr><td>1/4</td><td>3/6</td><td>2/5</td></tr></table>	1/4	3/6	2/5	M22-A 216374	50 buc.	UL/CSA certification not required	
1/4	3/6	2/5					
	M22-A-GVP 216375	500 buc.					
Adaptor de fixare (fixare frontală) pentru 4 elemente de contact, se utilizează la M22-WR4, -D4, -WJ..., -WRJ... pentru elemente de contact M22-(C)K							
<table border="1"><tr><td>3</td><td>2</td><td>4</td><td>1</td></tr></table>	3	2	4	1	M22-A4 279437	10 buc.	Product Standards IEC/EN 60947-5; UL 508; CSA-C22.2 No. 14-05; CSA-C22.2 No. 94-91; CE marking UL File No. E29184 UL CCN NKCR CSA File No. 012528 CSA Class No. 3211-03 NA Certification UL Listed, CSA certified
3	2	4	1				

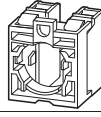


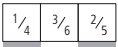
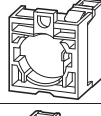

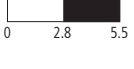
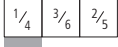
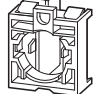

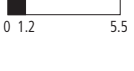
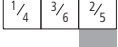
Tehnica de conectare	Echipe cu contacte : ⊕ = funcție de siguranță, prin manevra de deschidere pozitivă conform IEC/EN 60947-5-1	Diagramă contact	Diagrama de cursă, în raport cu elementul frontal	Alocare	Tip Cod comandă	Unitate de livrare				
Elemente de contact										
fixare frontală 	cleme cu șurub	1 ND			<table border="1"><tr><td>1/4</td><td>3/6</td><td>2/5</td></tr></table>	1/4	3/6	2/5	M22-K10 216376	20 buc.
		1/4	3/6	2/5						
		1 ND			<table border="1"><tr><td>2</td><td>3</td><td>1</td></tr></table>	2	3	1	M22-K10-GVP 216377	500 buc.
		2	3	1						
		1 ND				M22-K10P 110835	20 buc.			
		1 NI ⊕			<table border="1"><tr><td>1/4</td><td>3/6</td><td>2/5</td></tr></table>	1/4	3/6	2/5	M22-K01 216378	20 buc.
1/4	3/6	2/5								
1 NI ⊕			<table border="1"><tr><td>2</td><td>3</td><td>1</td></tr></table>	2	3	1	M22-K01-GVP 216379	500 buc.		
2	3	1								
1 NI ⊕				M22-K01D 262165	20 buc.					
fixare pe spate 	cleme cu șurub	1 ND			<table border="1"><tr><td>2</td><td>3</td><td>1</td></tr></table>	2	3	1	M22-KC10 216380	20 buc.
		2	3	1						
		1 ND			<table border="1"><tr><td>2</td><td>3</td><td>1</td></tr></table>	2	3	1	M22-KC10-GVP 216381	200 buc.
		2	3	1						
1 NI ⊕			<table border="1"><tr><td>2</td><td>3</td><td>1</td></tr></table>	2	3	1	M22-KC01 216382	20 buc.		
2	3	1								
1 NI ⊕			<table border="1"><tr><td>2</td><td>3</td><td>1</td></tr></table>	2	3	1	M22-KC01-GVP 216383	200 buc.		
2	3	1								
fixare frontală 	cleme cu arc	1 ND			<table border="1"><tr><td>1/4</td><td>3/6</td><td>2/5</td></tr></table>	1/4	3/6	2/5	M22-CK10 216384	20 buc.
		1/4	3/6	2/5						
		1 NI ⊕			<table border="1"><tr><td>1/4</td><td>3/6</td><td>2/5</td></tr></table>	1/4	3/6	2/5	M22-CK01 216385	
1/4	3/6	2/5								
1 NI ⊕				M22-CK01D 262510						
fixare pe spate 	cleme cu arc	1 ND			<table border="1"><tr><td>2</td><td>3</td><td>1</td></tr></table>	2	3	1	M22-CKC10 216386	20 buc.
		2	3	1						
1 NI ⊕			<table border="1"><tr><td>2</td><td>3</td><td>1</td></tr></table>	2	3	1	M22-CKC01 216387	20 buc.		
2	3	1								

Information relevant for export to North America

Product Standards IEC/EN 60947-5; UL 508; CSA-C22.2 No. 14-05; CSA-C22.2 No. 94-91; CE marking
UL File No. E29184
UL CCN NKCR
CSA File No. 012528
CSA Class No. 3211-03
NA Certification UL Listed, CSA certified
Degree of Protection UL/CSA Type: -

Tehnica de conectare	Echipare cu contacte: ⊖ = funcție de siguranță, prin manevra de deschidere pozitivă conform IEC/EN 60947-5-1	Diagramă contact	Diagramă cursă, în raport cu elementul frontal	Alocare	Tip Cod comandă	Unitate de livrare	Information relevant for export to North America	
Elemente de contact								
Contactul NI acționat la montaj.								
fixare frontală								
	cleme cu șurub	1 ND 1 NI ⊖				M22-K01SMC10 121472	1 buc.	NA Certification Request filed for UL and CSA Degree of Protection UL/CSA Type: -
		1 ND 2 NI ⊖				M22-K02SMC10 121474	1 buc.	
	cleme cu șurub	1 ND 1 NI ⊖				M22-KC01SMC10 121473	1 buc.	
		1 ND 2 NI ⊖				M22-KC02SMC10 121720	1 buc.	

Tehnica de conectare	Echipare cu contacte: ⊖ = funcție de siguranță, prin manevra de deschidere pozitivă conform IEC/EN 60947-5-1	Diagramă contact	Diagramă cursă, în raport cu elementul frontal	Alocare	Tip Cod comandă	Unitate de livrare	
Elemente de contact duble							
Fixare frontală. La utilizare cu buton oprire de urgență M22-PV..., max. 2 elemente = 4 NI/ND							
	Cage Clamp	2 ND			-	M22-CK20 107898	20 buc.
		2 NI ⊖			-	M22-CK02 107899	
		1 ND 1 NI ⊖			-	M22-CK11 107940	

Blocuri de contacte complete							
Combinăție compusă din elemente de contact cu cleme cu șurub și adaptor de fixare, fixare frontală							
	cleme cu șurub	1 ND 1 NI ⊖				M22-AK11 216505	5 buc.
		1 ND				M22-AK10 216504	
		1 NI ⊖				M22-AK01 216503	

Indicații

Marcare: Adaptoarele sunt marcate cu numere de ordine conform EN 50013

x = numărul de ordine pe adaptorul de fixare

xy = numărul funcției pe elementul de contact

Information relevant for export to North America

Product Standards IEC/EN 60947-5; UL 508; CSA-C22.2 No. 14-05; CSA-C22.2 No. 94-91;
CE marking
UL File No. E29184
UL CCN NKCR
CSA File No. 012528
CSA Class No. 3211-03
NA Certification UL Listed, CSA certified
Degree of Protection UL/CSA Type: -


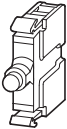








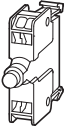








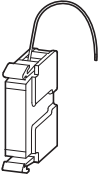


	Tensiunea nominală de lucru U_e V	Curent nominal de lucru I_e mA	Putere consumată P W	Culoare	Tip Cod comandă	Unitate de livrare	Information relevant for export to North America
Elemente cu LED-uri cu cleme cu șurub							
→ Proiectare							
fixare frontală 	12 – 30 V c.a./c.c.	8 - 15	0,26 la 24 V	○	M22-LED-W 216557	20 buc.	Product Standards IEC/EN 60947-5; UL 508; CSA-C22.2 No. 14-05; CSA-C22.2 No. 94-91; CE marking E29184 NKCR 012528 3211-03 UL Listed, CSA certified UL/CSA Type: -
				●	M22-LED-R 216558		
				●	M22-LED-G 216559		
				●	M22-LED-B 218057		
85 – 264 V c.a., 50/60 Hz	5 - 15	0,33 la 230 V	○	M22-LED230-W 216563	20 buc.		
			●	M22-LED230-R 216564			
			●	M22-LED230-G 216565			
			●	M22-LED230-B 218059			
207 – 264 V c.a., 50/60 Hz	12 - 15	0,33 la 230 V	–	M22-LED230H-*) 106521	20 buc.		
fixare pe spate 	12 – 30 V c.a./c.c.	8 - 15	0,26 la 24 V	○	M22-LEDC-W 216560	20 buc.	
				●	M22-LEDC-R 216561		
				●	M22-LEDC-G 216562		
				●	M22-LEDC-B 218058		
85 – 264 V c.a., 50/60 Hz	5 - 15	0,33 la 230 V	○	M22-LEDC230-W 216566	20 buc.		
			●	M22-LEDC230-R 216567			
			●	M22-LEDC230-G 216568			
			●	M22-LEDC230-B 218060			
207 – 264 V c.a., 50/60 Hz	12 - 15	0,33 la 230 V	–	M22-LEDC230H-*) 106522	20 buc.		

Indicații

1) Se completează * cu simbolul culorii:
 W = alb, R = roșu, G = verde, B = albastru

La butoane de comandă, indicatoare luminoase, butoane luminoase, selectoare luminoase corespund:
 M22...-R numai în combinație cu M22-LED...-RM22...-G numai în combinație cu M22-LED...-G
 M22...-W numai în combinație cu M22-LED...-W
 M22...-Y numai în combinație cu M22-LED...-W
 M22...-B în combinație cu M22-LED...-W sau M22-LED...-B

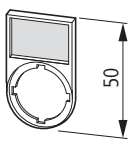
	Tensiunea nominală de lucru U_e V	Curent nominal de lucru I_e mA	Putere consumată P W	Culoare	Tip Cod comandă	Unitate de livrare	Information relevant for export to North America
Elemente cu LED-uri cu Cage Clamp							
→ Proiectare Cage Clamp este o marca comercială înregistrată a firmei Wago Kontakttechnik GmbH, Minden							
							
fixare frontală 	12 - 30 V c.a./c.c	8 - 15	0,26 la 24 V	   	M22-CLED-W 216569 M22-CLED-R 216570 M22-CLED-G 216571 M22-CLED-B 218061	20 buc.	Product Standards IEC/EN 60947-5; UL 508; CSA-C22.2 No. 14-05; CSA-C22.2 No. 94-91; CE marking UL File No. E29184 UL CCN NKCR CSA File No. 012528 CSA Class No. 3211-03 NA Certification UL Listed, CSA certified Degree of Protection UL/CSA Type: -
	85 - 264 Vc.a., 50/60 Hz	5 - 15	0,33 la 230 V	   	M22-CLED230-W 216575 M22-CLED230-R 216576 M22-CLED230-G 216577 M22-CLED230-B 218063	20 buc.	
fixare pe spate 	12 - 30 V c.a./c.c	8 - 15	0,26 la 24 V	   	M22-CLEDC-W 216572 M22-CLEDC-R 216573 M22-CLEDC-G 216574 M22-CLEDC-B 218062	20 buc.	
	85 - 264 V c.a., 50/60 Hz	5 - 15	0,33 la 230 V	   	M22-CLEDC230-W 216578 M22-CLEDC230-R 216579 M22-CLEDC230-G 216580 M22-CLEDC230-B 218064	20 buc.	
Elemente inseribile cu LED-uri cu cleme cu șurub							
fixare frontală și pe spate → Proiectare							
							
Element rezistiv pentru LED pentru conectare cu LED-uri de 12 – 30 V la:	42 - 60 V c.a./c.c		M22-XLED60 231078	10 buc.	Product Standards IEC/EN 60947-5; UL 508; CSA-C22.2 No. 14-05; CSA-C22.2 No. 94-91; CE marking UL File No. E29184 UL CCN NKCR CSA File No. 012528 CSA Class No. 3211-03 NA Certification UL Listed, CSA certified Degree of Protection UL/CSA Type: -		
	220 V c.a./c.c		M22-XLED220¹⁾ 271541				
Element de testare LED-uri pentru testarea funcționării (test lampă)	12 - 240 V c.a./c.c		M22-XLED-T 231079				
	85 - 264 V c.a.		M22-XLED230-T 231080				

Indicații


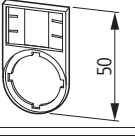
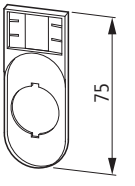
La butoane de comandă, indicatoare luminoase, butoane de comandă luminoase, selectoare luminoase corespund:
M22...-R numai în combinație cu M22-LED...-R
M22...-G numai în combinație cu M22-LED...-G
M22...-W numai în combinație cu M22-LED...-W
M22...-Y numai în combinație cu M22-LED...-W
M22...-B în combinație cu M22-LED...-W sau M22-LED...-B





¹⁾ Temperatura maximă a mediului ambiant: -25 °C până la +55 °C
Se reduce iluminarea LED-ului.



Inscripționare	Tip Cod comandă	Unitate de livrare	Inscripționare	Tip Cod comandă	Unitate de livrare
Portetichete suplimentare complete					
IP66 30 x 50 mm, rotunde, negre (RAL 9005)					
	- 0 I	10 buc.	FAULT	M22S-ST-GB8 216498	10 buc.
	0 - I		DÉFAUT	M22S-ST-F67 256795	
	I 0 II		BETRIEB	M22S-ST-D7 216488	
	1		RUN	M22S-ST-GB7 216497	
	2		EN SERVICE	M22S-ST-F7 256793	
	STOP		HAND AUTO	M22S-ST-D11 216492	
	START		MAN. AUTO	M22S-ST-GB11 216500	
	AUS		AUS EIN	M22S-ST-D10 216490	
	OFF		OFF ON	M22S-ST-GB10 216499	
	ARRÊT		ARRÊT MARCHE	M22S-ST-F10 256794	
	EIN		HAND 0 AUTO	M22S-ST-D12 216493	
	ON		MAN. 0 AUTO	M22S-ST-GB12 216501	
	MARCHE		SOUS TENSION	M22S-ST-F68 256796	
	STÖRUNG				

Information relevant for export to North America UL/CSA certification not required

Inscripționare	Culoare	Tip Cod comandă	Unitate de livrare	Indicații	Information relevant for export to North America
Portetichete suplimentare, fără etichetă					
ATEX  → Proiectare IP66 rotunde, negre (RAL 9005), lățime 30 mm					
	-	M22S-ST-X 216392	25 buc.	nu se utilizează cu M22(S)-PV...	UL/CSA certification not required
	-	M22S-ST-X-GVP 216393	500 buc.		
	pentru butoane de comandă duble	M22S-STDD-X 216394	10 buc.	-	

Etichete inserabile pentru portetichete					
ATEX  → Proiectare 18 x 27 mm					
	aluminiu colorat, neinscripționate	-	M22-XST 216480	100 buc.	UL/CSA certification not required
	aluminiu colorat, neinscripționate	-	M22-XST-GVP 216481	500 buc.	
	* = cu inscripționare la cerere prin Labeleditor, → Proiectare	-	M22-XST-* 216482	1 buc.	
				înălțime scris 3 mm: max. 3 rânduri, max. 12 caractere pe rând înălțime scris 5 mm: max. 2 rânduri, max. 8 caractere pe rând	

Inscripție sau semn	Se utilizează pentru	Culoare	Forma constructivă: plat Tip Cod comandă	Forma constructivă: înalt Tip Cod comandă	Unitate de livrare
Îndrumar pentru butoane					
≤ 5 caractere: înălțime scris 5 mm, > 5 caractere: înălțime scris 3 mm					
–	M22(S)-D-X M22(S)-DR-X M22-DG-X	●	M22-XD-S 216421	M22-XDH-S 216428	10 buc.
–		○	M22-XD-W 216422	M22-XDH-W 216429	
–		●	M22-XD-R 216423	M22-XDH-R 216430	
–		●	M22-XD-G 216424	M22-XDH-G 216431	
–		●	M22-XD-Y 216425	M22-XDH-Y 216432	
–		●	M22-XD-B 216426	M22-XDH-B 216433	
–		●	M22-XD-GR 132670		
cu inscripționare individuală prin Labeleditor → Indicație		–	M22-XD-*.* 216427	M22-XDH-*.* 216434	
Zu		●	M22-XD-S-D2 218184	M22-XDH-S-D2 218229	
Auf		●	M22-XD-S-D3 218185	M22-XDH-S-D3 218230	
Ab		●	M22-XD-S-D4 218186	M22-XDH-S-D4 218231	
Aus		●	M22-XD-R-D5 218187	M22-XDH-R-D5 218232	
Ein		●	M22-XD-S-D6 218188	M22-XDH-S-D6 218233	
Entsperren		●	M22-XD-B-D14 218189	M22-XDH-B-D14 218234	
Vorwärts		●	M22-XD-S-D15 218190	M22-XDH-S-D15 218235	
Rückwärts		●	M22-XD-S-D16 218191	M22-XDH-S-D16 218236	
Heben		●	M22-XD-S-D17 218192	M22-XDH-S-D17 218237	
Senken		●	M22-XD-S-D18 218193	M22-XDH-S-D18 218238	
STOP		●	M22-XD-R-GB0 218194	M22-XDH-R-GB0 218239	
STOP		●	M22-XD-S-GB0 218195	M22-XDH-S-GB0 218240	
START		●	M22-XD-G-GB1 218196	M22-XDH-G-GB1 218241	
START		○	M22-XD-W-GB1 218197	M22-XDH-W-GB1 218242	
CLOSE		●	M22-XD-S-GB2 218198	M22-XDH-S-GB2 218243	
UP		●	M22-XD-S-GB3 218199	M22-XDH-S-GB3 218244	
DOWN		●	M22-XD-S-GB4 218200	M22-XDH-S-GB4 218245	
TEST		●	M22-XD-S-GB9 218201	M22-XDH-S-GB9 218246	
OFF		●	M22-XD-R-GB5 218202	M22-XDH-R-GB5 218247	
ON		●	M22-XD-S-GB6 218203	M22-XDH-S-GB6 218248	

Indicații

Codificarea tipului M22-XD(H)-*.* trebuie completată la comandă cu:
1-ul asterisc △ Culoare: de exemplu: -R, -G, -B, -W, -Y, -S, -GR
al 2-lea asterisc △ cod stabilit de Labeleditor → Proiectare

scris de 3 mm:

max. 8 caractere pe rândul 1, 10 caractere pe rândul 2, 8 caractere pe rândul 3



înălțime scris 5 mm:

max. 5 caractere pe rând



Information relevant for export to North America

UL/CSA certification not required



Inscripție sau semn	Se utilizează pentru	Culoare, simbol	Forma constructivă: plat Tip Cod comandă	Forma constructivă: înalt Tip Cod comandă	Unitate de livrare
Îndrumar pentru butoane					
≤ 5 caractere: înălțime scris 5 mm, > 5 caractere: înălțime scris 3 mm					
RESET	M22(S)-D-X M22(S)-DR-X M22-DG-X		M22-XD-B-GB14 218204	M22-XDH-B-GB14 218249	10 buc.
FORWARD			M22-XD-S-GB15 218205	M22-XDH-S-GB15 218250	
REVERSE			M22-XD-S-GB16 218206	M22-XDH-S-GB16 218251	
RAISE			M22-XD-S-GB17 218208	M22-XDH-S-GB17 218252	
LOWER			M22-XD-S-GB18 218209	M22-XDH-S-GB18 218253	
Stopp			M22-XD-R-X0 218153	M22-XDH-R-X0 218155	
Stopp			M22-XD-S-X0 218154	M22-XDH-S-X0 218156	
Start			M22-XD-G-X1 218165	M22-XDH-G-X1 218210	
Start			M22-XD-S-X1 218166	M22-XDH-S-X1 218211	
Start			M22-XD-W-X1 218167	M22-XDH-W-X1 218212	
Start			M22-XD-G-X2 218168	M22-XDH-G-X2 218213	
Start			M22-XD-S-X2 218169	M22-XDH-S-X2 218214	
Zunahme			M22-XD-S-X4 218170	M22-XDH-S-X4 218215	
Abnahme			M22-XD-S-X5 218171	M22-XDH-S-X5 218216	
Reset			M22-XD-B-X6 218172	M22-XDH-B-X6 218217	
Bewegungsrichtungen			M22-XD-S-X7 218173	M22-XDH-S-X7 218218	
Bewegungsrichtungen			M22-XD-S-X8 218174	M22-XDH-S-X8 218219	
Hand			M22-XD-S-X9 218175	M22-XDH-S-X9 218220	
Autom. Ablauf			M22-XD-S-X10 218176	M22-XDH-S-X10 218221	
Tippen			M22-XD-S-X11 218177	M22-XDH-S-X11 218222	
Entriegeln		M22-XD-S-X12 218178	M22-XDH-S-X12 218223		
Lösen		M22-XD-S-X13 218179	M22-XDH-S-X13 218224		
Spannen		M22-XD-S-X14 218180	M22-XDH-S-X14 218225		
Befreien		M22-XD-S-X15 218181	M22-XDH-S-X15 218226		
Flüssigkeit		M22-XD-S-X16 218182	M22-XDH-S-X16 218227		
Hupe		M22-XD-S-X17 218183	M22-XDH-S-X17 218228		

Indicații

Information relevant for export to North America

UL/CSA certification not required

Inscripție sau semn	Se utilizează pentru	Culoare	Tip Cod comandă	Unitate de livrare	Information relevant for export to North America
Etichete pentru butoane ciupercă					
≤ 5 caractere: înălțime scris 5 mm, > 5 caractere: înălțime scris 3 mm					
–	M22(S)-D(R)P-...	●	M22-XDP-S 216435	10 buc.	UL/CSA certification not required
–		○	M22-XDP-W 216436		
–		●	M22-XDP-R 216437		
–		●	M22-XDP-G 216438		
–		●	M22-XDP-Y 216439		
cu inscripționare individuală prin Labeleditor → Indicație		–	M22-XDP-*.*) 216440		
Zu		●	M22-XDP-S-D2 218272		
Auf		●	M22-XDP-S-D3 218273		
Ab		●	M22-XDP-S-D4 218274		
Aus		●	M22-XDP-R-D5 218275		
Ein		●	M22-XDP-S-D6 218276		
Vorwärts		●	M22-XDP-S-D15 218277		
Rückwärts		●	M22-XDP-S-D16 218278		
Heben		●	M22-XDP-S-D17 218279		
Senken		●	M22-XDP-S-D18 218280		
STOP		●	M22-XDP-R-GB0 218281		
STOP		●	M22-XDP-S-GB0 218282		
START		●	M22-XDP-G-GB1 218283		
START		○	M22-XDP-W-GB1 218284		
CLOSE		●	M22-XDP-S-GB2 218285		
UP		●	M22-XDP-S-GB3 218286		
DOWN		●	M22-XDP-S-GB4 218287		
OFF		●	M22-XDP-R-GB5 218289		
ON		●	M22-XDP-S-GB6 218290		
TEST		●	M22-XDP-S-GB9 218288		
FORWARD		●	M22-XDP-S-GB15 218291		
REVERSE		●	M22-XDP-S-GB16 218292		

Indicații

¹⁾ Tipul codului comandat se completează după cum urmează:
1-ul asterisc △ Culoare: de exemplu: -R, -G, -B, -W, -Y, -S, -GR
al 2-lea asterisc △ cod stabilit de Labeleditor → Proiectare

înălțime scris 3 mm:

max. 8 caractere în primul rând,
10 caractere în al 2-lea. rând,
8 caractere în al 3-lea. rând



înălțime scris 5 mm:

max. 5 caractere într-un rând






























HPL02039DE

M22-XDP...



Inscripție sau semn	Se utilizează pentru	Culoare	Tip Cod comandă	Unitate de livrare	Information relevant for export to North America
Etichete pentru butoane ciupercă					
≤ 5 caractere: înălțime scris 5 mm, > 5 caractere: înălțime scris 3 mm					
RAISE	M22(S)-D(R)P-...	●	M22-XDP-S-GB17 218293	10 buc.	UL/CSA certification not required
LOWER		●	M22-XDP-S-GB18 218294		
Stopp		⊙	M22-XDP-R-X0 218157		
Stopp		⊙	M22-XDP-S-X0 218158		
Start		ⓘ	M22-XDP-G-X1 218254		
Start		ⓘ	M22-XDP-S-X1 218255		
Start		ⓘ	M22-XDP-W-X1 218256		
Start		ⓘ	M22-XDP-G-X2 218257		
Start		ⓘ	M22-XDP-S-X2 218258		
Zunahme		+	M22-XDP-S-X4 218259		
Abnahme		-	M22-XDP-S-X5 218260		
Bewegungsrichtungen		↑	M22-XDP-S-X7 218261		
Bewegungsrichtungen		↗	M22-XDP-S-X8 218262		
Hand		✋	M22-XDP-S-X9 218263		
Autom. Ablauf		@	M22-XDP-S-X10 218264		
Tippen		⊕	M22-XDP-S-X11 218265		
Entriegeln		⏏	M22-XDP-S-X12 218266		
Lösen		⊕	M22-XDP-S-X13 218267		
Spannen		⊕	M22-XDP-S-X14 218268		
Befreien		⚠	M22-XDP-S-X15 218269		
Flüssigkeit		⚠	M22-XDP-S-X16 218270		
Hupe		🔊	M22-XDP-S-X17 218271		

Inscripție sau semn	Se utilizează pentru	Culoare	Forma constructivă: plat Tip Cod comandă	Unitate de livrare	Forma constructivă: înalt Tip Cod comandă	Unitate de livrare	Information relevant for export to North America		
Etichete transparente pentru indicatoare luminoase									
≤ 5 caractere: înălțime scris 5 mm > 5 caractere: înălțime scris 3 mm									
-	M22-L-X M22-LC-X		M22-XL-W 216453	10 buc.	M22-XLH-W 216459	10 buc.	UL/CSA certification not required		
-			M22-XL-R 216454		M22-XLH-R 216460				
-			M22-XL-G 216455		M22-XLH-G 216461				
-			M22-XL-Y 216456		M22-XLH-Y 216462				
-			M22-XL-B 216457		M22-XLH-B 216463				
cu inscripționare la cerere prin Labeleditor → Indicație		-	M22-XL-*. * 1) 216458						
Zu			M22-XL-W-D2 218403						
Auf			M22-XL-W-D3 218404						
Ab			M22-XL-W-D4 218405						
Aus			M22-XL-R-D5 218406						
Ein			M22-XL-W-D6 218407						
Vorwärts			M22-XL-W-D15 218408						
Rückwärts			M22-XL-W-D16 218409						
Heben			M22-XL-W-D17 218410						
Senken			M22-XL-W-D18 218411						
STOP			M22-XL-R-GB0 218412						
STOP			M22-XL-W-GB0 218413						
START			M22-XL-G-GB1 218414						
START			M22-XL-W-GB1 218415						
CLOSE			M22-XL-W-GB2 218416						
UP			M22-XL-W-GB3 218417						
DOWN			M22-XL-W-GB4 218418						
TEST			M22-XL-W-GB9 218419						
OFF			M22-XL-R-GB5 218420						
ON			M22-XL-W-GB6 218421						
FORWARD			M22-XL-W-GB15 218422						

Indicații

¹⁾ Tipul codului comandat se completează după cum urmează:
1-ul asterisc \triangle Culoare: de exemplu: -R, -G, -B, -W, -Y,
al 2-lea asterisc \triangle cod stabilit de Labeleditor → Proiectare

înălțime scris 3 mm:

max. 8 caractere în primul rând,
10 caractere în al 2-lea. rând,
8 caractere în al 3-lea. rând



înălțime scris 5 mm:

max. 5 caractere într-un rând





HPL02041DE

M22-XL...



Inscripție sau semn	Se utilizează pentru	Culoare	Tip Cod comandă	Unitate de livrare	Information relevant for export to North America
Etichete transparente pentru indicatoare luminoase					
≤ 5 caractere: înălțime scris 5 mm, > 5 caractere: înălțime scris 3 mm					
REVERSE	M22-L-X M22-LC-X		M22-XL-W-GB16 218423	10 buc.	UL/CSA certification not required
RAISE			M22-XL-W-GB17 218424		
LOWER			M22-XL-W-GB18 218425		
Stopp			M22-XL-R-X0 218163		
Stopp			M22-XL-W-X0 218164		
Start			M22-XL-G-X1 218384		
Start			M22-XL-W-X1 218385		
Start			M22-XL-G-X2 218386		
Start			M22-XL-W-X2 218387		
Zunahme			M22-XL-W-X4 218388		
Abnahme			M22-XL-W-X5 218389		
Bewegungsrichtungen			M22-XL-W-X7 218390		
Bewegungsrichtungen			M22-XL-W-X8 218391		
Hand			M22-XL-W-X9 218392		
Autom. Ablauf			M22-XL-W-X10 218393		
Tippen			M22-XL-W-X11 218394		
Entriegeln			M22-XL-W-X12 218395		
Lösen			M22-XL-W-X13 218396		
Spannen			M22-XL-W-X14 218399		
Befreien			M22-XL-W-X15 218400		
Flüssigkeit			M22-XL-W-X16 218401		
Hupe			M22-XL-W-X17 218402		

Inscripție sau semn	Se utilizează pentru	Culoare	Forma constructivă: plat Tip Cod comandă	Unitate de livrare	Forma constructivă: înalt Tip Cod comandă	Unitate de livrare	Information relevant for export to North America
Etichete transparente pentru indicatoare luminoase							
≤ 5 caractere: înălțime scris 5 mm > 5 caractere: înălțime scris 3 mm							
-	M22(S)-DL-X M22(S)-DRL-X M22S-DGL-X	●	M22-XDL-W 216441	10 buc.	M22-XDLH-W 216447	10 buc.	UL/CSA certification not required
-		●	M22-XDL-R 216442		M22-XDLH-R 216448		
-		●	M22-XDL-G 216443		M22-XDLH-G 216449		
-		●	M22-XDL-Y 216444		M22-XDLH-Y 216450		
-		●	M22-XDL-B 216445		M22-XDLH-B 216451		
cu inscripționare la cerere prin Labeleditor → Indicație		-	M22-XDL-*.*) 216446		M22-XDLH-*.*) 216452		
Zu		●	M22-XDL-W-D2 218316		M22-XDLH-W-D2 218359		
Auf		●	M22-XDL-W-D3 218317		M22-XDLH-W-D3 218360		
Ab		●	M22-XDL-W-D4 218318		M22-XDLH-W-D4 218361		
Aus		●	M22-XDL-R-D5 218319		M22-XDLH-R-D5 218362		
Ein		●	M22-XDL-W-D6 218320	M22-XDLH-W-D6 218363			
Entsperren		●	M22-XDL-B-D14 218321	M22-XDLH-B-D14 218364			
Vorwärts		●	M22-XDL-W-D15 218322	M22-XDLH-W-D15 218365			
Rückwärts		●	M22-XDL-W-D16 218323	M22-XDLH-W-D16 218366			
Heben		●	M22-XDL-W-D17 218324	M22-XDLH-W-D17 218367			
Senken		●	M22-XDL-W-D18 218325	M22-XDLH-W-D18 218368			
STOP		●	M22-XDL-R-GB0 218326	M22-XDLH-R-GB0 218369			
STOP		●	M22-XDL-W-GB0 218327	M22-XDLH-W-GB0 218370			
START		●	M22-XDL-G-GB1 218328	M22-XDLH-G-GB1 218371			
START		●	M22-XDL-W-GB1 218329	M22-XDLH-W-GB1 218372			
CLOSE		●	M22-XDL-W-GB2 218330	M22-XDLH-W-GB2 218373			
UP		●	M22-XDL-W-GB3 218331	M22-XDLH-W-GB3 218374			
DOWN		●	M22-XDL-W-GB4 218332	M22-XDLH-W-GB4 218375			
TEST		●	M22-XDL-W-GB9 218333	M22-XDLH-W-GB9 218376			
OFF		●	M22-XDL-R-GB5 218334	M22-XDLH-R-GB5 218377			
ON		●	M22-XDL-W-GB6 218335	M22-XDLH-W-GB6 218378			

Indicații

¹⁾ Tipul codului comandat se completează după cum urmează:
1-ul asterisc △ Culoare: de exemplu: -R, -G, -B, -W, -Y,
al 2-lea asterisc △ cod stabilit de Labeleditor → Proiectare

înălțime scris 3 mm:

max. 8 caractere în primul rând,
10 caractere în al 2-lea. rând,
8 caractere în al 3-lea. rând



înălțime scris 5 mm:

max. 5 caractere într-un rând








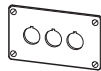
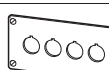
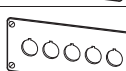





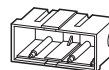
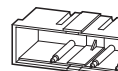
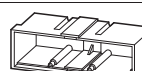
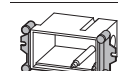


HPL02043DE

M22-XDL(H)...



Inscripție sau semn	Se utilizează pentru	Culoare	Forma constructivă: plat Tip Cod comandă	Unitate de livrare	Forma constructivă: înalt Tip Cod comandă	Unitate de livrare	Information relevant for export to North America
Etichete transparente pentru indicatoare luminoase							
≤ 5 caractere: înălțime scris 5 mm > 5 caractere: înălțime scris 3 mm							
RESET	M22(S)-DL-X M22(S)-DRL-X M22S-DGL-X		M22-XDL-B-GB14 218336	10 buc.	M22-XDLH-B-GB14 218379	10 buc.	UL/CSA certification not required
FORWARD			M22-XDL-W-GB15 218337		M22-XDLH-W-GB15 218380		
REVERSE			M22-XDL-W-GB16 218338		M22-XDLH-W-GB16 218381		
RAISE			M22-XDL-W-GB17 218339		M22-XDLH-W-GB17 218382		
LOWER			M22-XDL-W-GB18 218340		M22-XDLH-W-GB18 218383		
Stopp			M22-XDL-R-X0 218159		M22-XDLH-R-X0 218161		
Stopp			M22-XDL-W-X0 218160		M22-XDLH-W-X0 218162		
Start			M22-XDL-G-X1 218295		M22-XDLH-G-X1 218341		
Start			M22-XDL-W-X1 218296		M22-XDLH-W-X1 218342		
Start			M22-XDL-G-X2 218297		M22-XDLH-G-X2 218343		
Start			M22-XDL-W-X2 218301		M22-XDLH-W-X2 218344		
Zunahme			M22-XDL-W-X4 218302		M22-XDLH-W-X4 218345		
Abnahme			M22-XDL-W-X5 218303		M22-XDLH-W-X5 218346		
Reset			M22-XDL-B-X6 218304		M22-XDLH-B-X6 218347		
Bewegungsrichtungen			M22-XDL-W-X7 218305		M22-XDLH-W-X7 218348		
Bewegungsrichtungen			M22-XDL-W-X8 218306		M22-XDLH-W-X8 218349		
Hand			M22-XDL-W-X9 218307		M22-XDLH-W-X9 218350		
Autom. Ablauf			M22-XDL-W-X10 218308	M22-XDLH-W-X10 218351			
Tippen			M22-XDL-W-X11 218309	M22-XDLH-W-X11 218352			
Entriegeln			M22-XDL-W-X12 218310	M22-XDLH-W-X12 218353			
Lösen			M22-XDL-W-X13 218311	M22-XDLH-W-X13 218354			
Spannen			M22-XDL-W-X14 218312	M22-XDLH-W-X14 218355			
Befreien			M22-XDL-W-X15 218313	M22-XDLH-W-X15 218356			
Flüssigkeit			M22-XDL-W-X16 218314	M22-XDLH-W-X16 218357			
Hupe			M22-XDL-W-X17 218315	M22-XDLH-W-X17 218358			

	Grad de protecție	Locuri de montaj Număr	Culoare	RAL	Intrări pentru cabluri, pre-formate Număr x M20	Tip Cod comandă	Unitate de livrare	Information relevant for export to North America	
Panouri aparente									
În cazul dispunerii verticale nu se pot monta etichete suplimentare pentru butoane Gradul de protecție se realizează numai în combinație cu o carcasă corespunzătoare și un montaj corect.									
Aluminiu lăcuit galben la butoane Opre de Urgență		IP65	1		RAL 1004	–	M22-EY1 216542	5 buc.	Product Standards IEC/EN 60947-5; UL 508; CSA-C22.2 No. 14-05; CSA-C22.2 No. 94-91; CE marking E29184 UL File No. E29184 UL CCN NKCR CSA File No. 012528 CSA Class No. 3211-03 NA Certification UL Listed, CSA certified Degree of Protection UL/CSA Type 3R, 4X, 12, 13
Aluminiu eloxat în nuanță deschisă, inclusiv la M22-XE...			1		RAL 7035	–	M22-E1 216541	1 buc.	
			2		–	M22-E2 216543			
			3		–	M22-E3 216544			
			4		–	M22-E4 216545			
			5		–	M22-E5 216546			
	IP40	6		–	M22-E6 216547				
Capote de protecție									
Material plastic, gri deschis Gradul de protecție se realizează numai în combinație cu panouri aparente M22-E...									
	IP55	1		RAL 7035	3	M22-H1 216548	1 buc.	Product Standards IEC/EN 60947-5; UL 508; CSA-C22.2 No. 14-05; CSA-C22.2 No. 94-91; CE marking E29184 UL File No. E29184 UL CCN NKCR CSA File No. 012528 CSA Class No. 3211-03 NA Certification UL Listed, CSA certified Degree of Protection UL/CSA Type 3R, 4X, 12, 13	
		2			4	M22-H2 216549			
		3			4	M22-H3 216550			
	IP40	4			4	M22-H4 216551			
		5			5	M22-H5 216552			
		6			6	M22-H6 216553			
Set de piese pentru montaj sub tencuială									
Se compune din 2 piese pentru montarea încastată a capotelor de protecție.									
						M22-UPE 216554	1 buc.	Product Standards IEC/EN 60947-5; UL 508; CSA-C22.2 No. 14-05; CSA-C22.2 No. 94-91; CE marking E29184 UL File No. E29184 UL CCN NKCR CSA File No. 012528 CSA Class No. 3211-03 NA Certification UL Listed, CSA certified Degree of Protection UL/CSA Type 3R, 4X, 12, 13	


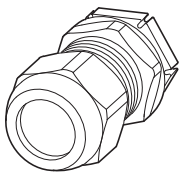
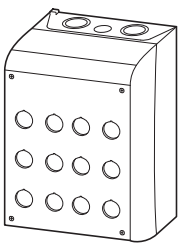



	Locuri de montaj	Intrări pentru cabluri, pre-formate	Culoare	RAL	Grad de protecție	Tip Cod comandă	Unitate de livrare	
	Număr	la bază Număr x M...	lateral Număr x M...					
Cutii cu montaj aparent								
cu șuruburi din oțel imax								
Partea inferioară a cutiei negru antracit								
ATEX Tipurile ATEX pentru domeniul de utilizare Praf, Zona 22, Categoria 3								
→ Proiectare								
	1	2 x 16	1 x 20 2 x 25/20		RAL 1004	IP67, IP69K	M22-IY1 216536	1 buc.
	1	2 x 16	1 x 20 2 x 25/20		RAL 1004	IP67, IP69K	M22-IY1-ATEX 104370	1 buc.
	1	2 x 16	1 x 20 2 x 25/20		RAL 7035	IP67, IP69K	M22-I1 216535	1 buc.
	1	2 x 16	1 x 20 2 x 25/20		RAL 7035	IP67, IP69K	M22-I1-ATEX 104371	1 buc.
	2	2 x 20	1 x 20 2 x 25/20		RAL 7035	IP67, IP69K	M22-I2 216537	1 buc.
	2	2 x 20	1 x 20 2 x 25/20		RAL 7035	IP67, IP69K	M22-I2-ATEX 104372	1 buc.
	3	2 x 20	2 x 20 2 x 25/20		RAL 7035	IP67, IP69K	M22-I3 216538	1 buc.
	3	2 x 20	2 x 20 2 x 25/20		RAL 7035	IP67, IP69K	M22-I3-ATEX 104373	1 buc.
	4	2 x 20	2 x 20 2 x 25/20		RAL 7035	IP67, IP69K	M22-I4 216539	1 buc.
	4	2 x 20	2 x 20 2 x 25/20		RAL 7035	IP67, IP69K	M22-I4-ATEX 104374	1 buc.
	6	2 x 20	2 x 20 2 x 25/20		RAL 7035	IP66	M22-I6 216540	1 buc.
	6	2 x 20	2 x 20 2 x 25/20		RAL 7035	IP66	M22-I6-ATEX 104375	1 buc.

Indicații

Information relevant for export to North America

Product Standards	IEC/EN 60947-5; UL 508; CSA-C22.2 No. 14-05; CSA-C22.2 No. 94-91; CE marking
UL File No.	E29184
UL CCN	NKCR
CSA File No.	012528
CSA Class No.	3211-03
NA Certification	UL Listed, CSA certified
Degree of Protection	UL/CSA Type 3R, 4X, 12, 13

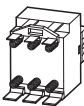
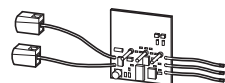
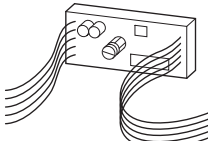
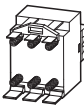
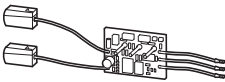
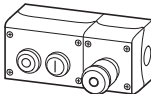
Locuri de montaj	Intrări pentru cabluri, pre-formate	Culoare	RAL	Grad de protecție	Tip Cod comandă	Unitate de livrare	
Număr	la bază Număr x M...	lateral Număr x M...					
Șurub de conectare M20							
pentru conectarea mai multor cutii M22-I... Montare prin intrarea laterală M20 pentru cabluri							
	-	-	-	-	IP67	M22-XI 229162	25 buc.
Presetupă pentru conectare cablu cu filet metric M20 conform EN 50262							
cu contrapiuliță și siguranță inclusă din poliamidă, fără halogeni diametrul exterior al cablului 6 – 13 mm							
	-	-	-	-	IP68, IP69K	V-M20 206910	20 buc.
Cutie cu montaj aparent							
inclusiv placă de montaj pentru fixare pe podea Partea inferioara a cutiei negru antracit							
	12	2 x 32/25	2 x 20 4 x 32/25		IP55	M22-112 222688	1 buc.

Indicații

Information relevant for export to North America






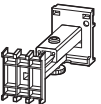
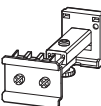
Product Standards	IEC/EN 60947-5; UL 508; CSA-C22.2 No. 14-05; CSA-C22.2 No. 94-91; CE marking
UL File No.	E29184
UL CCN	NKCR
CSA File No.	012528
CSA Class No.	3211-03
NA Certification	UL Listed, CSA certified
Degree of Protection	UL/CSA Type 3R, 4X, 12, 13



Descriere		Tip Cod comandă	Unitate de livrare	
Conexiuni la AS Interface -pentru sistemul RMQ-Titan				
	pentru (RMQ-Titan) montaj frontal	AS Interface Slave Element de adaptare pentru RMQ-Titan Caracteristici AS Interface: 2 biți de intrare, 1bit de ieșire Carcasă modulară de închisat cu elemente de contact sau cu LED-uri: – intrări pentru 2 elemente de contact: M22-K01 (Normal închis), M22-K10 (Normal deschis) – ieșire pentru 1 element cu LED: M22-LED-... Inclusiv fișa de conectare pentru Interfața AS	M22-ASI 231269	1 buc.
	pentru (RMQ-Titan) montaj spate	Element de adaptare pentru RMQ-Titan Caracteristici Interfață AS: 2 biți de intrare, 1bit de ieșire – intrări pentru 2 contacte – ieșire pentru 1 element cu LED: M22-LED-...	M22-ASI-C 231271	1 buc.
	cutii aparente (RMQ-Titan)	Conexiuni externe: 4 intrări/4 ieșiri (pentru elemente RMQ de contact și cu fasung pentru becuri) Cutii pentru montaj aparent RMQ-Titan: M22-I3, M22-I4, M22-I6	RMQ-M1C-ASI 032314	1 buc.
Conexiuni de Oprire de Urgență pentru AS Interface pentru monitorizare de siguranță				
	montat frontal	AS Interface Slave Element de adaptare pentru RMQ-Titan Caracteristici Interfață AS: - 1 intrare pe 2 canale, 1 ieșire Carcasa modulară de închisat pe elementele de contact sau pe cele cu LED-uri: – intrări pentru 2 elemente de contact: M22-K01 (Normal închis), – ieșire pentru 1 element cu LED: M22-LED-... Inclusiv fișa de conectare pentru Interfața AS	M22-ASI-S 231270	1 buc.
	montat pe spate	AS Interface Slave Element de adaptare pentru RMQ-Titan sau FAK Caracteristici Interfața AS: - 1 intrare pe 2 canale, 1 ieșire Pentru următoarele elemente de contact RMQ-Titan și elemente cu LED-uri: - intrări pentru 2 elemente de contact: M22-K01 (Normal închis), sau M22-KC01 – ieșire pentru 1 element cu LED: M22-LED-...	M22-ASI-CS 231272	1 buc.
	Aparat complet pentru AS interface	Cutii pentru montaj aparent M22-I2 și M22-I2Y Buton pentru oprire de urgență M22-PVL și buton pentru ÎNCHIS-DESCHIS; ÎNCHIS luminat 1 × M22-ASI-CS și 1 × M22-ASI-C 1 × fișa de conectare M12A Adresare M22-PVL → 0; EIN-AUS 1 A	M22-I1/2-M1-ASI 107405	1 buc.

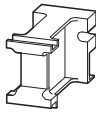






Information relevant for export to North America

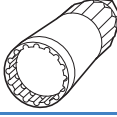
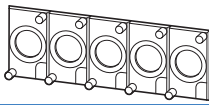

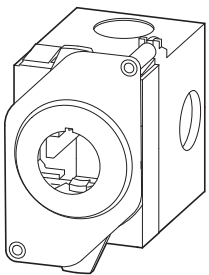
Product Standards	IEC/EN 60947-5; UL 508; CSA-C22.2 No. 14-05; CSA-C22.2 No. 94-91; CE marking
UL File No.	E29184
UL CCN	NKCR
CSA File No.	012528
CSA Class No.	3211-03
NA Certification	UL Listed, CSA certified







Se utilizează pentru	Culoare	RAL	Tip Cod comandă	Unitate de livrare	Information relevant for export to North America
Inel frontal aurit (24 caracte)					
Nu se livrează separat: Comenzile se primesc la birou local Eaton-sub formă de M22-COMBINATION-*(aparate complete specifice la cererea clientului)					
	–	–	M22-FR-AU 274150	1 buc.	UL/CSA certification not required
Obturatoare					
ATEX (Ex) → Proiectare, rotunde, IP67, IP69K Pentru obturarea locurilor de montaj de rezervă					
	–	●	RAL 7035	M22-B 216388	50 buc.
–	–	●	RAL 7035	M22-B-GVP 216389	250 buc.
–	●	●	RAL 9005	M22S-B 216390	50 buc.
–	●	●	RAL 9005	M22S-B-GVP 216391	250 buc.
Membrane pentru butoane IP67, IP69K, din silicon					
ATEX (Ex) → Proiectare Transparente, pentru condiții grele de mediu și pentru utilizare în industria alimentară Nu se pot utiliza portetichete suplimentare M22S-ST, deoarece nu se realizează gradul de protecție.					
	M22(S)-D(R)-... M22(S)-DL-... M22(S)-DRL-... M22(S)-L(C)-...	–	–	M22-T-D 216395	10 buc.
	M22(S)-DDL...	–	–	M22-T-DD 216396	10 buc.
Membrană de protecție, siliconică					
ATEX (Ex) → Proiectare Împiedică pătrunderea mizeriei și a prafului în orificul pentru cheie.					
	M22-WS...	–	–	M22-XWS 231275	5 buc.
Braț telescopic					
Pentru egalizarea distanțelor de montaj în cutii CI și dulapuri cu adâncimi cuprinse între 115 – 155 mm. Reglaj continuu, fixare cu șuruburi și prin înclchetare (pe șina conform IEC/EN 60715). Maxim admisibil pentru o cutie 10 × M22-TC, din care 5 butoane cu reținere. Nu se utilizează la butoane pentru oprire de urgență.					
3 Elemente de contact sau LED-uri, cu fixare pe spate Inclusiv adaptor de centrare.					
	–	–	–	M22-TC 216398	10 buc.
Cu șina conform IEC/EN 60715, lățime 44 mm pentru montarea EASY, FAZ, PKZ, DIL și similare cu masa ≤ 0,3 kg					
	easy200, easy500, easy700, easy800, MFD-CP8, EC4P Reglabil continuu cu domeniu 75 – 115 mm.	–	–	M22-TA 226161	1 buc.


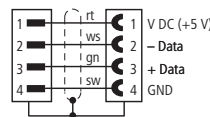

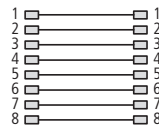








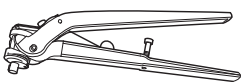
Information relevant for export to North America

Product Standards	IEC/EN 60947-5; UL 508; CSA-C22.2 No. 14-05; CSA-C22.2 No. 94-91; CE marking
UL File No.	E29184
UL CCN	NKCR
CSA File No.	012528
CSA Class No.	3211-03
NA Certification	UL Listed, CSA certified

Se utilizează pentru		Tip Cod comandă	Unitate de livrare	Information relevant for export to North America	
Prelungitor					
	pentru braț telescopic, până la adâncimea de 205 mm	M22-TCV 225527	5 buc.	Product Standards	IEC/EN 60947-5; UL 508; CSA-C22.2 No. 14-05; CSA-C22.2 No. 94-91; CE marking
				UL File No.	E29184
				UL CCN	NKCR
				CSA File No.	012528
				CSA Class No.	3211-03
				NA Certification	UL Listed, CSA certified
Adaptor pentru șina IVS					
	șină conform IEC/EN 60715, fixare frontală	M22-IVS 216400	1 buc.	Product Standards	IEC/EN 60947-5; UL 508; CSA-C22.2 No. 14-05; CSA-C22.2 No. 94-91; CE marking
				UL File No.	E29184
				UL CCN	NKCR
				CSA File No.	012528
				CSA Class No.	3211-03
				NA Certification	UL Listed, CSA certified
Punte de acționare					
pentru acționarea elementului de contact median la selectoarele neluminoase cu 3 poziții M22-W...3, → Proiectare					
	element contact median la selectoarele neluminoase cu 3 poziții, (1 buc.), negru	M22-XW 216405	10 buc.	Product Standards	IEC/EN 60947-5; UL 508; CSA-C22.2 No. 14-05; CSA-C22.2 No. 94-91; CE marking
				UL File No.	E29184
				UL CCN	NKCR
				CSA File No.	012528
				CSA Class No.	3211-03
				NA Certification	UL Listed, CSA certified
Guler de protecție					
ATEX  → Proiectare protejează împotriva acționării accidentale, IP66					
	pentru butoane de comandă și selectoare (nu se utilizează etichete suplimentare)	M22-XGWW 231274	5 buc.	Product Standards	IEC/EN 60947-5; UL 508; CSA-C22.2 No. 14-05; CSA-C22.2 No. 94-91; CE marking
				UL File No.	E29184
				UL CCN	NKCR
				CSA File No.	012528
				CSA Class No.	3211-03
				NA Certification	UL Listed, CSA certified
				Degree of Protection	UL/CSA Type 3R, 4X, 12, 13
Inel filetat					
M22 x 1,5 mm					
	6,0 mm grosime	M22-GR 216401	50 buc.	Product Standards	IEC/EN 60947-5; UL 508; CSA-C22.2 No. 14-05; CSA-C22.2 No. 94-91; CE marking
	4,8 mm grosime	M22-GR7 288852	50 buc.	UL File No.	E29184
	6,0 mm grosime	M22-GR-GVP 216404	500 buc.	UL CCN	NKCR
				CSA File No.	012528
				CSA Class No.	3211-03
				NA Certification	UL Listed, CSA certified
Set inel reducție 30/22,3 mm					
negru, constă din inel de reducție și piuliță de fixare, IP67, IP69K					
	pentru montajul aparatelor Ø 22,3 în găuri Ø 30,5. Gradul de protecție este determinat de elementul frontal	M22S-R30 216408	10 buc.	UL/CSA certification not required	

Se utilizează pentru	Tip Cod comandă	Unitate de livrare	Information relevant for export to North America
Cheie de montaj			
 pentru străpungere inel, se poate monta pe mașina de înșurubat cu acumulatori	M22-MS 216402	5 buc.	UL/CSA certification not required
Placă de fixare			
 M22-H... pe panoul frontal M22-E... pentru 5 locuri de montaj	M22-XE5 218945	1 buc.	UL/CSA certification not required
Capac de protecție antipraf			
 pentru contacte M22-K-... (montat frontal)	M22-XKDP 100647	50 buc.	UL/CSA certification not required
Capota de protecție antipraf și mecanism de fixare			
pentru M22... 5 x M20 găuri preformate			
 max. 3 contacte	M22-ADC 106523	1 buc.	
max. 4 contacte	M22-ADC4 106524		
mecanism de fixare	M22-XADC 107918		

Produse	Durata de viață EN 60064 la $t_a = +25\text{ }^\circ\text{C}$ t_{mediu} (AC) h	Culoare	Tip Cod comandă	Unitate de livrare
Becuri cu incandescență BA 9s pentru indicatoare luminoase compacte				
Produse de înaltă calitate, selecționate				
 110 - 130 V/2,4 W	2000	–	A22-GL130 261361	100 buc.
24 V/2,0 W	5000	–	A22-GL24 261360	100 buc.
LED-uri Single-Chip BA 9s pentru indicatoare luminoase compacte				
pentru tensiune continuă și alternativă (polul+ la borna X1), circuit de protecție până la 1500 V inclus				
 12 - 30 V AC/DC/15 mA	100000		alb	10 buc.
12 - 30 V AC/DC/15 mA	100000		roșu	
12 - 30 V AC/DC/15 mA	100000		verde	
12 - 30 V AC/DC/15 mA	100000		galben	
			A22-LED-W 261362	
			A22-LED-R 261364	
			A22-LED-G 261363	
			A22-LED-Y 261365	

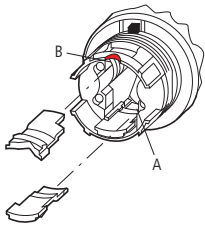
	Se utilizează pentru	Culoare	Tip Cod comandă	Unitate de livrare	Indicații	Information relevant for export to North America
Doza conector USB 2.0 A/A cu cablu de conectare						
	IP65 cu capac închis IP20 cu fișa în stare conectată					
	montaj pe ușă cablu confectionat cu fișa de conectare USB 2.0, Tip A	–	M22-USB-SA 107412	1 buc.		NA Certification Request filed for UL and CSA
Conector RJ45						
	IP65 cu capac închis IP20 cu fișa în stare conectată					
	montaj pe ușă RJ45, 8/8	–	M22-RJ45-SA 107413	1 buc.		NA Certification Request filed for UL and CSA
Butoane de comandă						
	Pentru relee termice în cutie Diametrul de montare 22,3 mm					
	ZW7... ZB12 ZB32 ZB65 ZB150	  –	M22-DZ-B 254833 M22-DZ-B-GB14 254834 M22-DZ-X 254835	10 buc.	eticheta albastră eticheta albastră RESET fără etichetă, se completează cu eticheta	Product Standards UL 508; CSA-C22.2 No. 14; IEC/EN 60947; CE marking UL File No. E29184 UL CCN NKCR CSA File No. 012528 CSA Class No. 3211-03 NA Certification UL Listed, CSA certified
	M22-DZ-X M22(S)-D-X M22(S)-DR-X M22-D6-X	  	M22-XD-R 216423 M22-XD-R-X0 218153 M22-XD-R-GB0 218194	10 buc.	eticheta roșie eticheta roșie cu cerc alb eticheta roșie STOP	UL/CSA certification not required
Extractor becuri						
	indicator luminos compact M22-LC(H)...					
	A22-GL... A22-LED...	–	M22-LG 216403	5 buc.	–	UL/CSA certification not required
Clește de nituit						
	Instrument de capsare pentru nituri conform IEC/EN 60947-5-1 În tabla de oțel OL 37 max. 3 mm grosime În oțel special VA max. 1,5 mm grosime					
		–	BA/C-NZ-22 028144	1 buc.		UL/CSA certification not required
ATEX (numai în combinație cu M22-COMBINATION-*)						
	Pentru utilizare conform directivei ATEX în domeniul cu praf, Zona 22, Categoria 3 → Proiectare					
–	–	–	M22-ATEX 104380	1 buc.	–	
Aparate complete la cererea clientului						
	→ Proiectare Comenzile se fac completând formularul FO315 → Catalogul electronic * = codificare aleasă de client respectiv cod depozit ; max. 10 caractere.					
–	–	–	M22-COMBINATION-* 228298	1 buc.	–	





Îndrumări de proiectare

Modificarea funcției cu reținere/ cu revenire și a posibilității de extragere a cheii la selectoarele cu 3 poziții



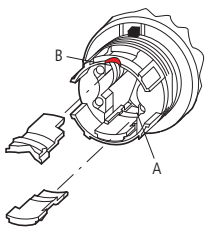
0 II	I		II	
	A	B	A	B
60° ↓ 60°	-	✓	✓	-
50° ↓ 50°	✓	✗	✓	✗
60° ↓ 50°	-	✓	✓	✗
50° ↓ 60°	✓	✗	-	✓
40° < 40°	✓	✗	✓	✗
60° < 40°	-	✓	✓	✗
50° < 40°	✓	✗	✓	✗
40° < 60°	✓	✗	-	✓
40° < 50°	✓	✗	✓	✗

✓ = cheia se poate extrage
✗ = cheia nu se poate extrage

Elemente de codificare

- 2x M22-XC-Y, → pagina 2/23
- 1x M22-XC-R, → pagina 2/23
- 1x

Modificarea funcției cu reținere/ cu revenire și a posibilității de extragere a cheii la selectoarele cu 2 poziții



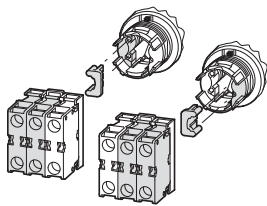
0 I	I	
	A	B
60°	✓	-
50°	✓	✗
40°	✓	✗

✓ = cheia se poate extrage
✗ = cheia nu se poate extrage

Elemente de codificare

- 2x M22-XC-Y, → pagina 2/23
- 1x M22-XC-R, → pagina 2/23
- 1x

Punte de acționare pentru elementul de contact median la selectoarele cu 3 poziții M22(S)-W...3-...



Inscripționare individualizată a aparatelor cu ajutorul Labeleditor-Software

În 4 pași vă inscripționați aparatul individualizat:

- download-ați soft-ul de la adresa: www.moeller.net/support, parola: „Labeleditor”
- stabiliți mesajul de inscripționat (urmați indicațiile meniului din soft)
- transmiteți mesajul la fabrica prin E-Mail. Adresa de E-Mail este formată automat în raport cu tipul produsului ales. După transmiterea mesajului Dvs. programul Labeleditor vă livrează un cod, de exemplu „RMQ_Titan_12345.zip”. Acest cod este parte componentă a codului de comandă al produsului (vezi exemple de comenzi).
- comandă la un birou local Eaton sau transmiteți la un distribuitor.

Exemple de comandă:

- Eticheta inserabilă M22-XST pentru porteticheta M22S-ST-X cu inscripționare specială

Tipul de bază: M22-XST-*

* = cod stabilit de Labeleditor

Vă rugăm să comandați: 1 x M22-XST-RMQ_Titan_XXXXX.zip

- Eticheta buton verde cu inscripționare specială

Tipul de bază M22-XDH-*.*

1a * = culoare (aici „G” pentru verde), 2. * = cod stabilit de Labeleditor

Vă rugăm să comandați: 1 x M22-XDH-G-RMQ_Titan_XXXXX.zip

- Buton de comandă dublu cu etichete albe și simboluri speciale

Tipul de bază: M22-DDL-*.*.*

1a * = culoare (aici „W” pentru alb), a, 2a și 3a * = cod stabilit de Labeleditor ; aici trebuie introdus de 2 ori.

Vă rugăm să comandați: 1 x M22-DDL-W-RMQ_Titan_XXXXX.zip-RMQ_Titan_XXXXX.zip

- Buton de comandă cu cheie, 2 poziții, mecanism individual de închidere MS1, simbol individualizat

Tipul de bază: M22-WRS*-MS* - *

WRS*: * = numărul de poziții,

MS*: * = Numărul mecanismului de închidere,

-. * = cod stabilit de Labeleditor

Vă rugăm să comandați: 1 x M22-WRS2-MS1-RMQ_Titan_XXXXX.zip



ATEX = Atmospheres Explosibles = Atmosferă explozivă

Eaton respectă directiva pentru producători: **ATEX 94/9 EG** (în vigoare din 06/2003)

Aparatele din seriile RMQ-Titan-si FAK. Aparatele sunt agrementate pentru grupa II, domeniul de utilizare „oricare, exclusiv minerit” și pentru categoria 3 (grad de siguranță normal) . Acreditarea s-a înregistrat sub numărul BVS 06 ATEX E023U, BVS 06 ATEX E024X. Carcasele, butoanele de comandă, indicatoarele luminoase , s.a., precum și butoanele masive acționate cu mâna sau cu piciorul poartă marca de fabricație IIBD IP5X T85°C. Conform directivei pentru utilizatori: **Directiva 1999/92/EG** (în vigoare din 06/2006) aparatele acreditate cu BVS 06 ATEX E023U, BVS 06ATEX E024 se pot utiliza în domenii cu praf, Zona 22, categoria 3. Aparatele pentru montaj în cutii cu acreditare ATEX se pot utiliza în zone cu praf și pericol de explozie cum sunt de exemplu în morarit, prelucrarea metalelor, industria prelucrării lemnului, a cimentului, a aluminiului, fabrici de nutrețuri, depozitarea și prelucrarea cerealelor, agricultura sau industria farmaceutică.

ATEX-Exemple de comenzi:

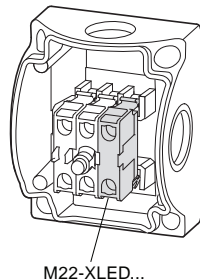
- Aparat complet M22
M22-COMBINATION-* inscripționare la alegerea clientului, max. 10 caractere → pagina 2/6
- M22-I1-ATEX carcasă ATEX → pagina 2/45
- M22-D-5 Buton de comandă → pagina 2/17
- M22-KC10 contact (Normal deschis) → pagina 2/31
- M22-KC01 contact (Normal închis) → pagina 2/31
- Element frontal M22
M22-COMBINATION-* inscripționare la alegerea clientului, max. 10 caractere → pagina 2/6
- M22-D-5 Buton de comandă → pagina 2/17
- M22-ATEX supliment ATEX → pagina 2/51
- Aparat complet FAK
FAK-COMBINATION-* inscripționare la alegerea clientului, max. 10 caractere → pagina 2/78
- FAK-ATEX supliment ATEX → pagina 2/78
- FAK-IU Parte inferioară carcasă → pagina 2/78
- FAK-S Parte superioară carcasă → #995540
- M22-KC10 Normal deschis → pagina 2/31
- M22-KC10 Normal închis → pagina 2/31

Îndrumări de proiectare

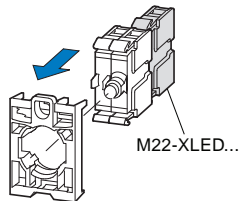
Elemente de inseriere pentru LED-uri

M22-XLED

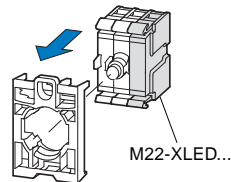
Montare pe spate



Montare pe ușă, suprapusă

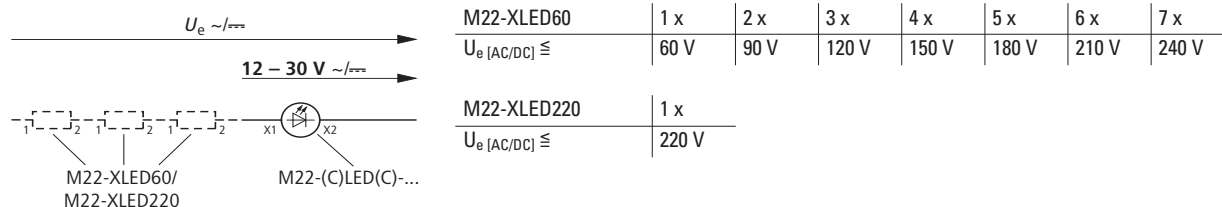


Montare pe ușă alăturată



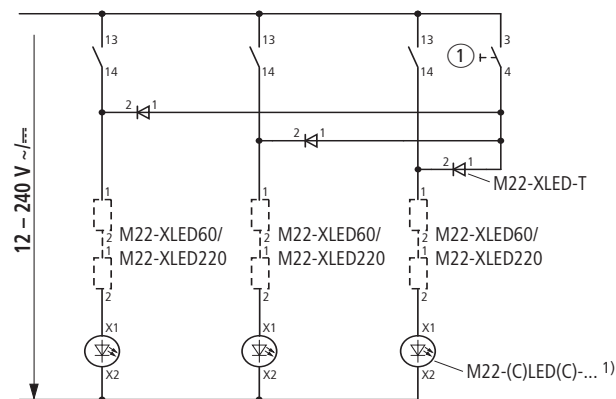
Element rezistiv pentru LED

M22-XLED60/M22-XLED220



Element de testare LED-uri

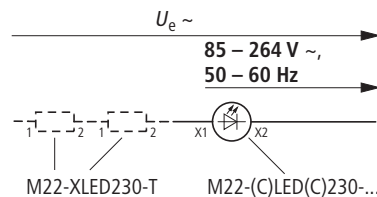
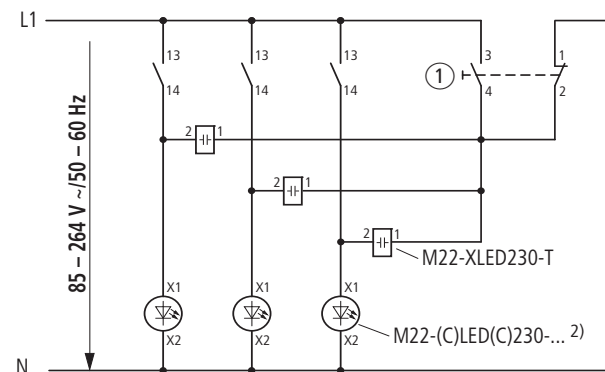
M22-XLED-T



① Buton de testare

1) Numai pentru elemente 12 - 30 V

M22-XLED230-T



M22-XLED230-T	1 x	2 x
$U_e \leq$	400 V~	500 V~

① Buton de testare

2) Numai pentru elemente 85 - 264 V



Date tehnice

			Elemente de contact	Elemente de contact duble	Elemente cu LED-uri	Butoane luminoase, butoane de comandă, butoane ciupercă cu revenire	Butoane de comandă duble	Selectoare, selectoare luminoase
Generalități								
Standarde și normative			IEC/EN 60947 VDE 0660					
Durata de viață mecanică	manevre	x 10 ⁶	5	–	–	5	0,2	0,1
Frecvența de acționare	manevre/h		≤ 3600	≤ 3600	–	≤ 3600	≤ 3600	≤ 2000
Forța de acționare		N	5	10	–	5	5	–
Momentul de strângere (cleme cu șuruburi)		Nm	0,8	–	0,8	–	–	0,3
Grad de protecție, conform IEC/EN 60529			IP20	IP20	IP20	IP67, IP69K	IP66	IP66
Protecție climatică			caldură umedă constantă, conform IEC 60068-2-78 caldură umedă ciclică, conform IEC 60068-2-30					
Temperatura mediului ambiant								
deschis		°C	-25 - +70	-25 - +70	-25 - +70	-25 - +70	-25 - +70	-25 - +70
Poziția de montaj			oricare					
Rezistența la șocuri mecanice, conform IEC 60068-2-27		g	30	30	30	30	30	30
Durata șocului 11 ms, semisinusoidală								
Secțiuni de racordare								
conductor masiv		mm ²	0,75 - 2,5	0,5 - 1,5	0,75 - 2,5	–	–	–
multifilar		mm ²	0,5 - 2,5	0,5 - 1,5	0,5 - 2,5	–	–	–
lițat cu manșon aderent /rotund		mm ²		0,5 - 1,0	–	–	–	–
Căi de curent								
Tensiune nominală de ținare la impuls	U _{imp}	V c.a.	6000	4000	6000	–	–	–
Tensiune nominală de izolare	U _i	V	500	250	500	–	–	–
Categoriza de supratensiune / grad de poluare			III/3					
Fiabilitatea comutării								
la 24 V c.c./5 mA	H _F	frecvența defectării	< 10 ⁻⁷ , < 1 defect la 10 ⁷ manevre	–	–	–	–	–
la 5 V c.c./1 mA	H _F	frecvența defectării	< 5 × 10 ⁻⁶ , < 1 defect la 5 × 10 ⁶ manevre	–	–	–	–	–
Dispozitiv protecție max. la scurtcircuit								
fără siguranța fuzibilă		Tip	PKZM0-10/FAZ-B6/1	PKZM0-10/FAZ-B6/1	–	–	–	–
cu siguranța fuzibilă	gG/gL	A	10	10	–	–	–	–
Capacitate de comutare								
Curent nominal de utilizare								
AC-15								
115 V	I _e	A	6	6	–	–	–	–
230 V	I _e	A	6	6	–	–	–	–
400 V	I _e	A	4	–	–	–	–	–
500 V	I _e	A	2	–	–	–	–	–
DC-13								
24 V	I _e	A	3	3	–	–	–	–
42 V	I _e	A	1,7	–	–	–	–	–
60 V	I _e	A	1,2	–	–	–	–	–
110 V	I _e	A	0,8	0,6	–	–	–	–
220 V	I _e	A	0,3	0,3	–	–	–	–
Durata de viață electrică								
AC-15								
230 V/0,5 A	manevre	x 10 ⁶	1,6	–	–	–	–	–
230 V/1,0 A	manevre	x 10 ⁶	1	–	–	–	–	–
230 V/3,0 A	manevre	x 10 ⁶	0,7	–	–	–	–	–
DC-13								
12 V/2,8 A	manevre	x 10 ⁶	1,2	–	–	–	–	–



			Butoane de comandă cu cheie	Indicatoare luminoase Semnalizatoare acustice compacte Indicatoare luminoase compacte Potențiometre	Butoane luminoase butoane de comandă butoane ciupercă cu reținere	Butoane pentru Oprire de Urgență
Generalități						
Standarde și normative			IEC/EN 60947 VDE 0660	IEC/EN 60947 VDE 0660	IEC/EN 60947 VDE 0660	IEC/EN 60947 VDE 0660
Durata de viață mecanică	manevre	x 10 ⁶	0,1	–	1	0,1
Frecvența de acționare	manevre/h		≤ 100	–	≤ 1800	≤ 600
Forța de acționare		N	–	–	5	50
Momentul de strângere		Nm	0,5	–	–	–
Grad de protecție, conform IEC/EN 60529			IP66	Indicator luminos (compact): IP67, IP69K Semnalizator acustic compact: IP40 Potențiometrul: IP66	IP67, IP69K	IP67, IP69K
Protecție climatică			caldură umedă constantă, conform IEC 60068-2-78 caldură umedă ciclică, conform IEC 60068-2-3			
Temperatura mediului ambiant						
deschis		°C	-25 - +70	-25 - +70	-25 - +70	-25 - +70
Poziția de montaj			oricare	oricare	oricare	oricare
Rezistența la șocuri mecanice, conform IEC 60068-2-27 Durata șocului 11 ms, semisinusoidă			g	30	30	50
Secțiuni de racordare						
conductor masiv		mm ²	–	0,5 - 1,5	–	–
multifilar		mm ²	–	0,5 - 1,5	–	–
Căi de curent						
Tensiune nominală de ținare la impuls	U _{imp}	V c.a.	–	4000	–	–
Tensiune nominală de izolare	U _i	V	–	250	–	–
Categoría de supratensiune / grad de poluare			–	III/3	–	–

M22-ASI..., RMQ-...ASI

		Conector AS-Interface pentru sistemul RMQ-Titan		
		RMQ-M1C-ASI	M22-ASI	M22-ASI-C
Generalități		Element adaptor pentru RMQ-Titan		
Standarde și normative		EN 50081-1 EN 50082-1	IEC/EN 60947, DIN EN 50 295	IEC/EN 60947, DIN EN 50 295
Protecția la interferențe radio		EN 55011, EN 55022	EN 55011, EN 55022	EN 55011, EN 55022
Clasa de caracteristici limită		A	–	–
Grad de protecție		IP20	IP20	IP00
Protecția climatică		caldură umedă constantă, conform IEC 60068-2-78; caldură umedă ciclică, conform IEC 60068-2-30		
Temperatura mediului ambiant				
deschis	°C	+25 - +55	+25 - +55	+25 - +55
Rezistența la șocuri, durata șocului 11 ms	g	> 30	> 30	> 30
Vibrații IEC 60068-2-27 (Amplitudine 1 mm)	Hz	10 - 55	–	–
Dimensiuni de gabarit	mm	92 x 46 x 30	–	–
Masa	kg	0,1	–	–
Mod de fixare		Fixare frontală RMQ-Titan	Fixare frontală RMQ-Titan	Fixare spate RMQ-Titan
Poziția de montaj		oricare	oricare	oricare
Tensiunea de alimentare				
Tensiune nominală conform specificației AS-Interface	V c.c.	26,5 - 31,6	26,5 - 31,6	26,5 - 31,6
Tehnica de conectare		–	clemă de fixare galbenă cu separare	2 conductoare pe circuit imprimat
Alimentarea cu energie		complet din circuitul AS-Interface	complet din circuitul AS-Interface	complet din circuitul AS-Interface
Adresare		prin conectarea conductorului AS-Interface	prin conectarea conductorului AS-Interface	prin conectarea conductorului AS-Interface
Consum total de curent AS-Interface	mA	–	≤ 40	≤ 40
Interfața de conectare AS-Interface		protejată la inversarea polarității	protejată la inversarea polarității	protejată la inversarea polarității
Curent nominal la sarcina maximă	mA	120	–	–
Curent nominal la mers în gol (fără I, Q impuls)	mA	tip. 30	–	–
Afișaj de stare cu LED-uri		Tensiune AS-Interface: LED verde	POWER AS-Interface: LED verde pe spatele elementului ERROR AS-Interface, Avarie AS-Interface-Master: LED roșu pe spatele elementului	POWER AS-Interface: LED verde pe circuitul imprimat ERROR AS-Interface, Avarie AS-Interface-Master: LED roșu pe circuitul imprimat
Intrări				
Intrări, protejate la scurtcircuit	Număr	4 (1 intern + 3 extern)	2 (tip. 22 V/5 mA)	2 (tip. 22 V/5 mA)
Domeniul de tensiuni	V c.c.	24 - 30	–	–
Curent de lucru pe fiecare intrare	mA	tip. 3,5	–	–
Nivel de comutare semnal High	V	≥ 15	–	–
Semnal Low	mA	–	–	–
Lungime conductoare de conectare	cm	≤ 200	–	–
Ieșiri				
Ieșiri, protejate la scurtcircuit	Număr	4 (1 intern + 3 extern)	1 (tip. 19 V/8 mA)	1 (tip. 19 V/8 mA)
Domeniul de tensiuni	V c.c.	24 V c.c. (+10/-15 %)	–	–
Incărcare maximă în curent				
Toate ieșirile		–	–	–
Suma celor 3 ieșiri externe		60	–	–
Lungime conductoare de conectare	cm	≤ 200	–	–
Profil		S-7.0	S-3.A.E	S-3.A.E
Specificație		2.0	2.1	2.1
Adrese	Număr	31	62	62



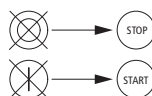
	M22-ASI-S	M22-ASI-CS
Aplicații pentru Oprire de Urgență		
Conectare conductoare pentru AS-Interface	clemă galbenă cu separare	2 conductoare pe circuit imprimat
Alimentare cu energie	complet din AS-Interface, 26.5 – 31.6 V c.c.	complet din AS-Interface, 26.5 – 31.6 V c.c.
Mod de fixare	RMQ-Titan fixare frontală	RMQ-Titan fixare spate
Adresare	din AS-Interface	din AS-Interface
Curent total maxim	mA 45 mA	45 mA
Temperatura mediului ambiant	°C -25 până la +55°	-25 până la +55°
Rezistența la șocuri	30 g/11 ms conform IEC 60068-2-27	30 g/11 ms conform IEC 60068-2-27
Grad de protecție	IP20	IP00
Protecția climatică	căldură umedă constantă, conform IEC 60068-2-78; căldură umedă ciclică, conform IEC 60068-2-30	căldură umedă constantă, conform IEC 60068-2-78; căldură umedă ciclică, conform IEC 60068-2-30
Poziția de montaj	oricare	oricare
Standarde și normative	EN 50178 EN 50295	EN 50178 EN 50295
Intrări	Intrare pe 2 canale (22 V/5 mA) (modulată cu succesiune de coduri) (2 elemente de contact Normal închis RMQ-Titan M22-K01)	Intrare pe 2 canale (22 V/5 mA) (modulată cu succesiune de coduri) (2 elemente de contact Normal închis RMQ-Titan M22-K01)
Ieșiri	1 ieșire tipic 19 V/ 8 mA, protejată la scurtcircuit	1 ieșire tipic 19 V/ 8 mA, protejată la scurtcircuit
Indicatoare de stare		
Alimentare Power AS-Interface	LED verde, pe spate	LED verde, pe spate
Eroare AS-Interface defect AS-Interface Master	LED roșu, pe spate	LED roșu, pe spate
Profil	S-7.B.E	S-7.B.E

UL-File No. 29184	Pilot Duty	General Use	Secțiuni de conectare
Valori aprobate UL/CSA ¹⁾			
Elemente de contact RMQ16			
E 10	C 300, Q 300		Conductor Cu min. AWG 18, max. AWG 14
E 01	C 300, R 300		
Elemente de contact RMQ-Titan			
M22-K... M22-CK...	A 600, Q 300, > 300 V AC aceeași polaritate (same polarity)	10 A – 600 V AC 1 A – 250 V DC	2 x 14 – 18 AWG 2 x 12 – 22 AWG
Elemente cu LED-uri RMQ-Titan			
M22-LED... M22-CLED...			2 x 14 – 18 AWG 2 x 12 – 22 AWG
M22-LC(H) M22-AMC			2 x 16 – 20 AWG 2 x 16 – 20 AWG

		Cerințe UL 508 UL 4X	Recomandare NEMA NEMA 13
Grade de protecție RMQ-Titan			
Toate elementele montate frontal	M22(S)-...	●	●
Portetichete suplimentare	M22S-ST...	●	●
Etichete pentru oprire de urgență	M22-XAK...	●	●
	M22-XZK...	●	●
	M22-XBK...	●	●
	M22-XYK...	●	●
Buton masiv acționat cu piciorul/mâna	FAK-...	●	●
Coloane de semnalizare	SL-...	●	–

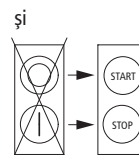
Indicații

¹⁾ Piața mondială IEC ≙ UL/CSA
Pentru America de Nord urmați indicațiile la
utilizare în cutii:



≙ z. B. M22-D-X + M22-XD-R-GB0

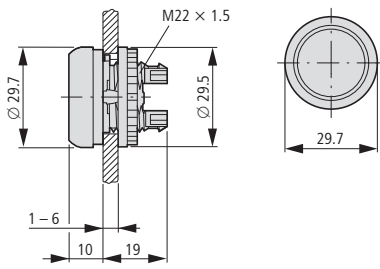
≙ z. B. M22-D-X + M22-XD-G-GB1





Dimensiuni

Elemente de comandă și semnalizare



Butoane de comandă RMQ-Titan

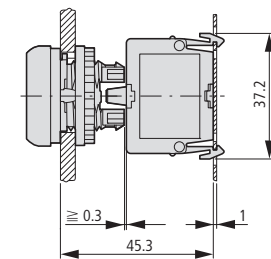
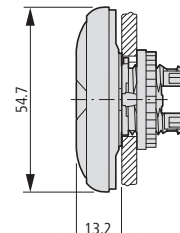
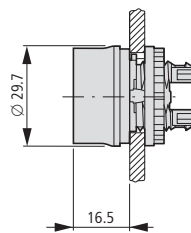
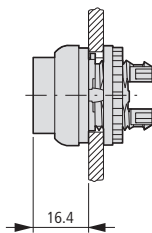
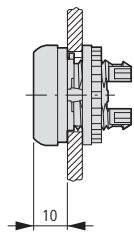
M22...-D...

M22...-DH...

M22-DG(L)...

M22...-DD...

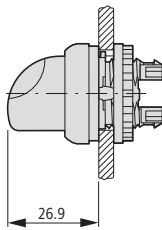
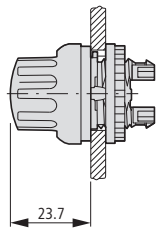
Buton de comanda M22-D cu fixare pe spate



Selectoare RMQ-Titan

M22-W...

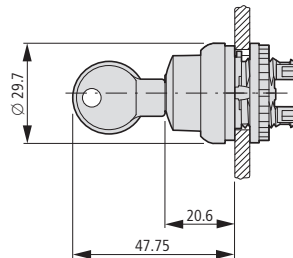
M22...-WL...



Butoane cu cheie RMQ-Titan

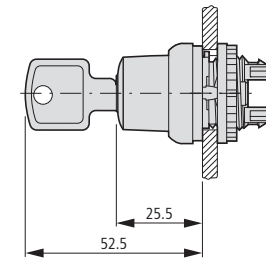
Mecanism individual de închidere

M22...-W(R)S...



Mecanisme de închidere

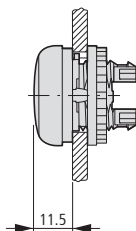
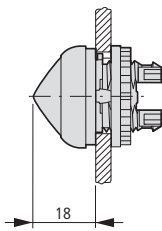
M22...-W...S-SA...



Indicatoare luminoase RMQ-Titan

M22-LH...

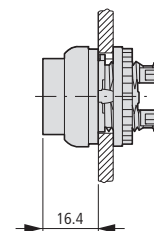
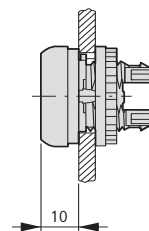
M22-L...



Butoane luminoase RMQ-Titan

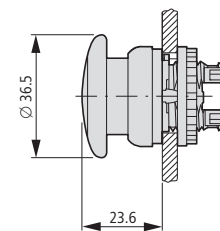
M22...-DL...

M22...-DLH...



Butoane ciupercă RMQ-Titan

M22...-DP...

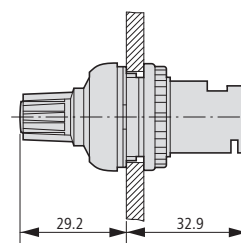
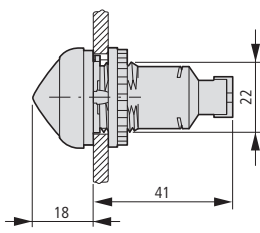
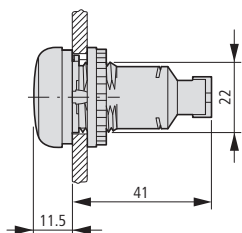


**Indicatoare luminoase compacte
Semnalizoare acustice compacte**

M22-LC...
M22-AM...

M22-LCH...

M22...-R...K





Butoane de urgență

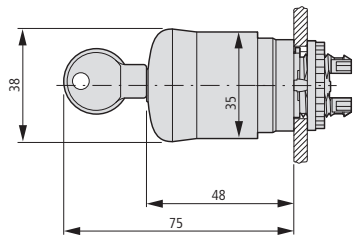
Format ciupercă

M22-PV...

M22S-PV...

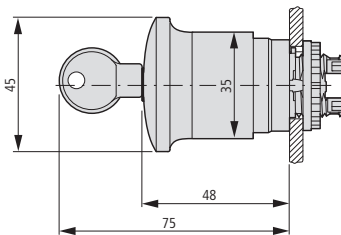
M22-PVL...

M22-PVS...

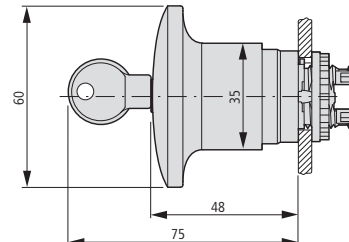


Format "palmă"

M22-PV...



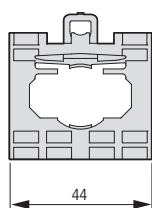
M22-PV...60...



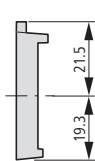
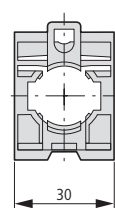
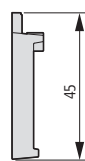
Fixare frontală (pentru montaj în spate)

Adaptor de fixare

M22-A...

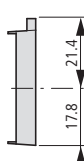
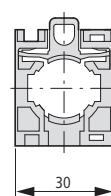


M22-A

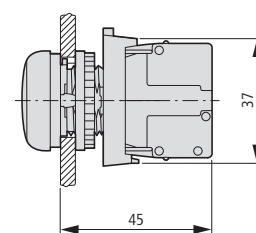
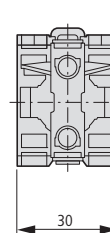


Adaptor de centrare

M22-ZA

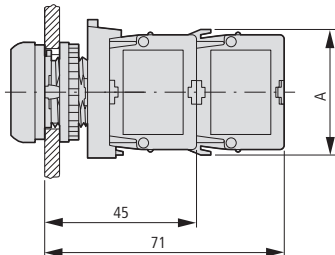
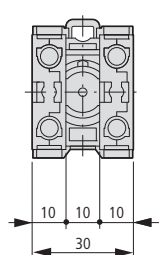


Indicatoare luminoase RMQ-Titan

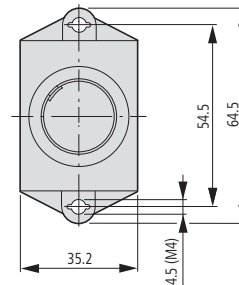
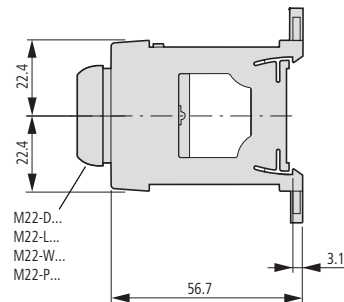


Buton cu M22-(C)K...

Buton cu M22-(C) LED... + M22-XLED...

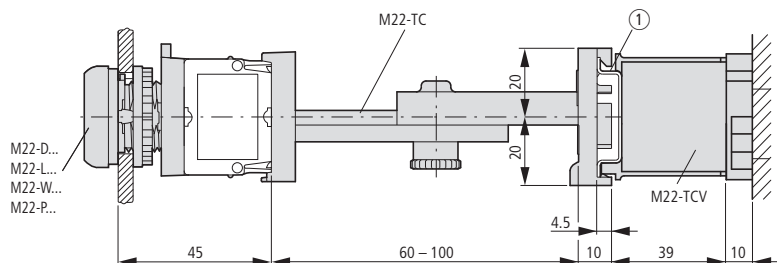


Adaptor șină tip IVS



	1 x M22-K...	2 x M22-K...	1 x M22-CK...	2 x M22-CK...
A	37.2	37.2	39	39

Buton, indicator luminos cu braț telescopic M22-TC și element prelungitor M22-TCV



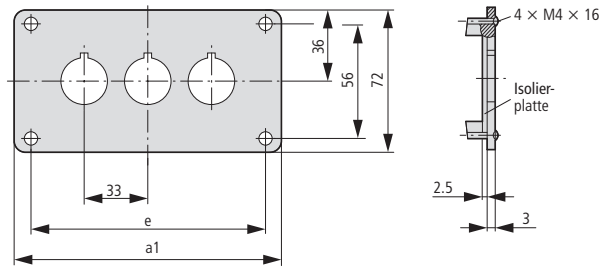
① șină, conform IEC/EN 60715



Fixare frontală (pentru montaj în spate)

Panouri de montaj RMQ-Titan

M22-E...

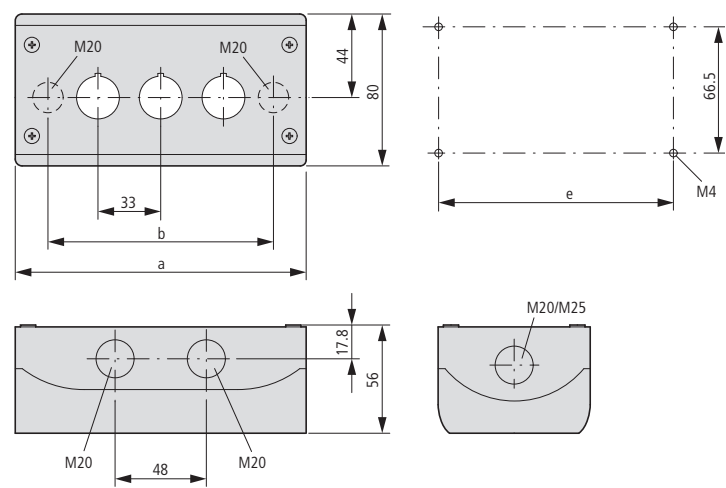


Tip	a1	e
M22-E(Y)1	72	56
M22-E2	105	89
M22-E3	138	122
M22-E4	171	155
M22-E5	204	188
M22-E6	237	221

Fixare pe spate (montaj în cutii)

Cutii RMQ-Titan

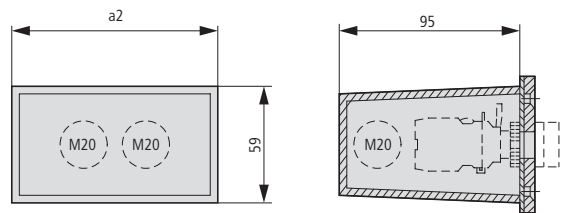
M22-I...



Tip	Locuri de montaj	a	b	e	Intrări pentru conductoare
M22-I(Y)1	1	72	42,6	58,5	2 x M16 3 x M20 2 x M25
M22-I2	2	120	85,6	106,5	2 x M20 3 x M20 2 x M25
M22-I3	3	153	118,6	139,5	2 x M20 2 x M25 4 x M20
M22-I4	4	186	151,6	172,5	2 x M20 2 x M25 4 x M20
M22-I6	6	252	217,6	238,5	2 x M20 2 x M25 4 x M20

Capote de protecție

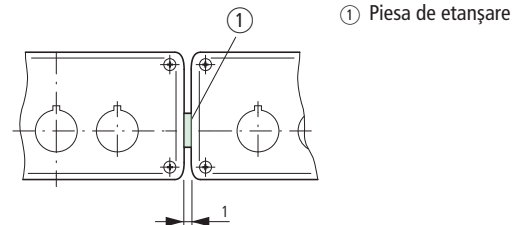
M22-H...



Tip	a2	Intrări pentru cabluri	Forma constructivă
M22-H1	42	3 x M20	dintr-o bucată
M22-H2	75	4 x M20	din mai multe elemente
M22-H3	108	4 x M20	
M22-H4	141	4 x M20	
M22-H5	174	5 x M20	

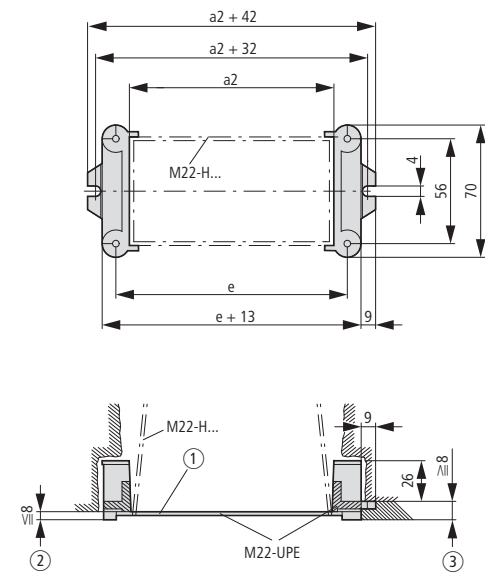
Combinăție de cutii

M22-XI



Capota cu piese de încăstrare sub tencuială

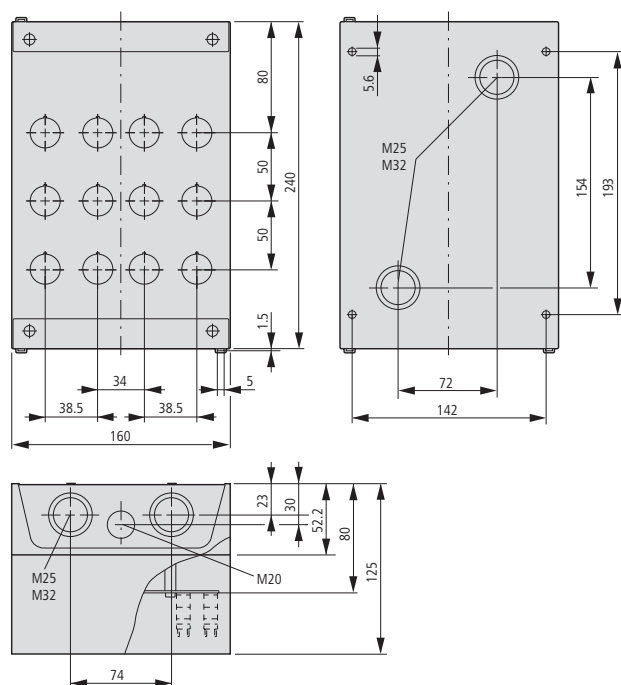
M22-UPE



- ① capac pentru închidere la montare sub tencuială
- ② grosime tencuială sub 8 mm
- ③ grosime tencuială peste 8 mm

Cutie pentru 12 locuri de montaj

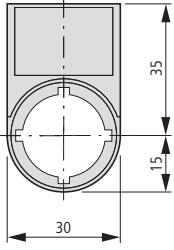
M22-I12



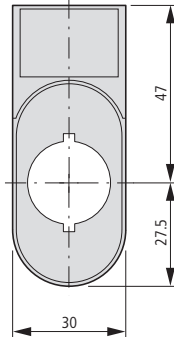


Portetichete suplimentare

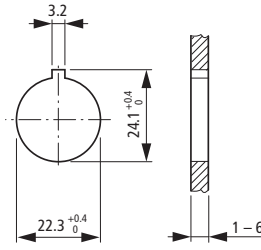
M22S-ST-...



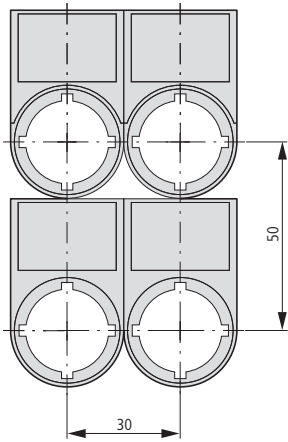
M22S-STDD-X



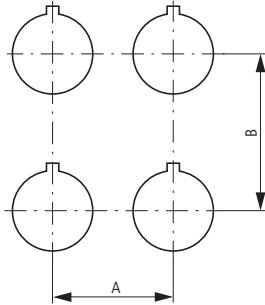
Gaură de trecere pentru montaj pe ușă cu decupare de fixare



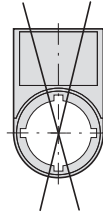
Dimensiuni rastru, conform IEC/EN 60947



Dimensiuni rastru pentru diverse combinații

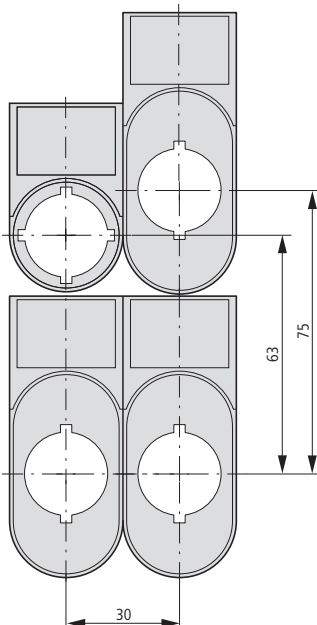


Membrana, nu se poate utiliza cu portetichetă

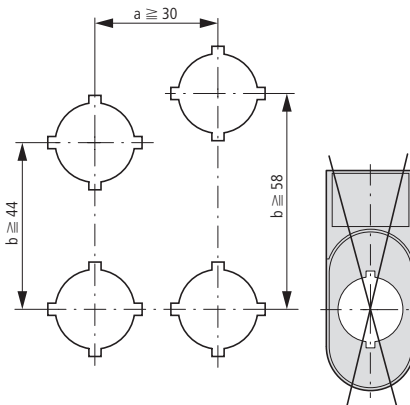


Tip	A \equiv mm	B \equiv mm
M22(S)-... (IEC/EN 60947)	30	50
RMQ-Titan min.	30	40
M22-D... + M22-T-D	33	40
M22-D(R)P...	38	40
M22-PV...	45	45
M22-PV...45	55	55
M22-PV...60	70	70
M22-PV(L) + M22-PL-PV	48	56
M22-PV(L)(S...) + M22-D...	33	40
M22-DDL...	30	55
M22-DDL... + M22-T-DD	33	58
M22-ST...	30	50
M22-STDD...	30	75
M22-CK...	30	45
M22-CLED...	30	45
M22-XAK...	90	90
M22-XZK...	33	52
M22-XBK...	60	60
M22-XYK...	50	50
M22-D4	60	60
M22-WR...4	50	50
M22-W...J4	100	100

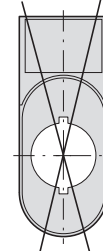
Dimensiuni rastru pentru M22-DD...



Dimensiuni rastru pentru M22-DDL



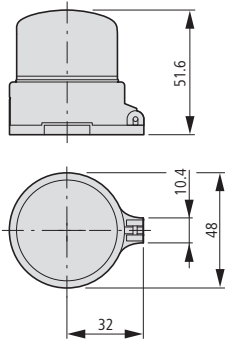
Membrana M22-T-DD nu se poate utiliza cu portetichetă





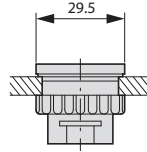
Capac de sigilare pentru Oprire de Urgență

M22-PL-PV



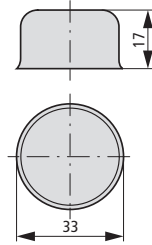
Obturator

M22...B...

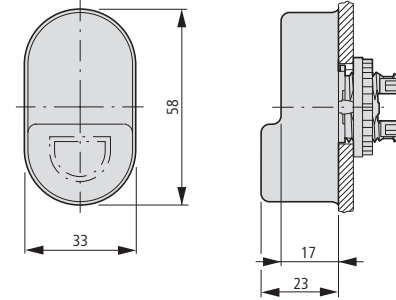


Membrana de acționare

M22-T-D

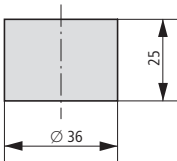


M22-T-D

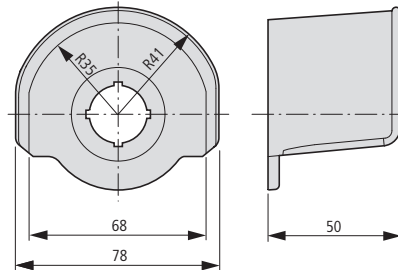


Guler de protecție

M22-XGWK

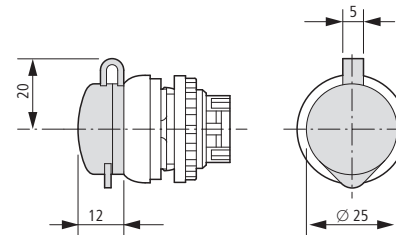


M22-XGPV



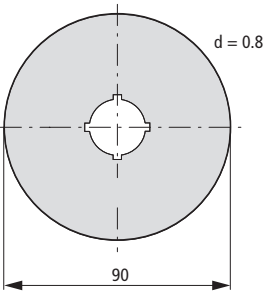
Membrana de protecție

M22-XWS

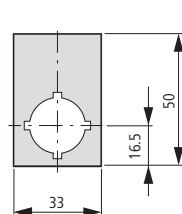


Etichete pentru oprire de urgență

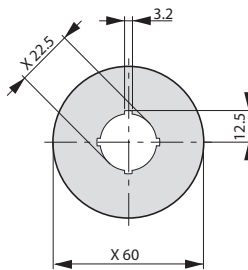
M22-XAK...



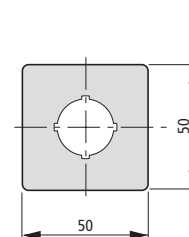
M22-X(Y)ZK...



M22-XBK...

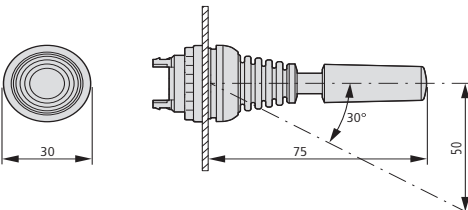


M22-XYK...



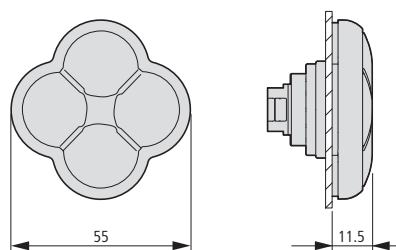
Joystick

M22...W...J...



Taster cu 4 poziții

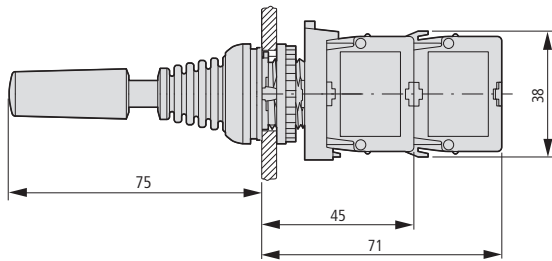
M22...D...4...





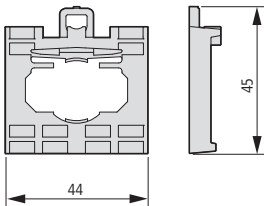
Joystick

M22-WJ..., M22-WRJ...



Adaptor de fixare

M22-A4



Capota de protecție antipraf

